

THE PROVINCE OF TRANSVAAL

# Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



DIE PROVINSIE TRANSVAAL

# Offisiële Roerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXVII.]

PRICE 5c.

PRETORIA,

2 OCTOBER

2 OKTOBER

1963:

PRYS 5c.

[No. 3054.

## CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 202 (Administrator's), 1963.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town Council of Roodepoort has petitioned, under the provisions of section *four* of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as a public road, of a certain road situated in the Municipality of Roodepoort;

And whereas the provisions of section *five* of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said road have been lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *four* of the said Ordinance, read with section *eighty* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto, and as shown on Diagram S.G. No. A.1196/63.

Given under my Hand at Pretoria on this Thirteenth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.L.G. 10/3/30/10.

### SCHEDULE.

#### DESCRIPTION OF ROAD.—ROODEPOORT MUNICIPALITY.

A road of variable width, with a minimum width of approximately 50 Cape feet, extending from the northern boundary of Church Street in a southern direction for a distance of approximately 565 Cape feet to effect a junction with Goldman Street, as more fully indicated by the letters A to J on Diagram S.G. No. A.1196/63.

No. 203 (Administrator's), 1963.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town Council of Benoni has petitioned, under the provisions of section *four* of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as public roads of certain roads as well as the extension and widening of certain roads, situated in the Municipality of Benoni;

And whereas the provisions of section *five* of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said roads have been lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said roads should be proclaimed;

## INHOUD AGTERIN.

No. 202 (Administrateurs-), 1963.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van Roodepoort 'n versoekskrif, ingevolge die bepalings van artikel *vier* van die "Local Authorities Roads Ordinance, 1904", ingedien het om die proklamering tot 'n publieke pad van 'n sekere pad in die Munisipaliteit Roodepoort geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel *vijf* van genoemde Ordonnansie voldoen is en geen besware teen die proklamering van genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat genoemde pad geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *vier* van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel *tagtig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word, hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaart L.G. No. A.1196/63, tot 'n publieke pad proklamer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Dertiende dag van September Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.L.G. 10/3/30/10.

### BYLAE.

#### OMSKRYWING VAN PAD.—MUNISIPALITEIT ROODEPOORT.

'n Pad van wisselende breedte met 'n minimum breedte van ongeveer 50 Kaapse voet, en strek vanaf die noordelike grens van Kerkstraat in 'n suidelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 565 Kaapse voet tot by sy aansluiting met Goldmanstraat, soos meer volledig aangedui met die letters A tot J op Kaart L.G. No. A.1196/63.

No. 203 (Administrateurs-), 1963.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van Benoni 'n versoekskrif, ingevolge die bepalings van artikel *vier* van die "Local Authorities Road Ordinance, 1904", ingedien het om die proklamering tot publieke paaie van sekere paaie, sowel as die verlenging en verbredings van sekere paaie, in die Munisipaliteit Benoni geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel *vijf* van genoemde Ordonnansie voldoen is en geen besware teen die proklamering van genoemde paaie ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat genoemde paaie geproklameer moet word;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *four* of the said Ordinance, read with section *eighty* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as public roads the roads as described in the Schedule hereto, and as shown on Diagrams S.G. No. A.4199/62; S.G. No. A.1320/62; S.G. No. A.3503/62 and S.G. No. A.3504/62.

Given under my Hand at Pretoria on this Eleventh day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.L.G. 10/3/6.

#### SCHEDULE:

##### DESCRIPTION OF ROADS.—BENONI MUNICIPALITY.

A road of varying width, but generally 60 Cape feet wide, extending from its junction with the Rietfontein Road, in a generally north-eastern direction over portions of the farm Kleinfontein No. 67—I.R., Benoni Western Extension No. 4 Township, and Benoni Township for a distance of approximately 5,478 Cape feet to effect a Junction with Railway Avenue, as more fully indicated by the letters B to Z and A to O on Diagram S.G. No. A.4199/62.

A road of varying width, extending from its junction with First Avenue in Benoni Township; thence in a south-western direction over portions of Kleinfontein No. 67—I.R., for a distance of approximately 1,416 Cape feet, to divide in two roads, the one portion extending in a more south-western direction for a distance of approximately 616 Cape feet, and the other in a south-eastern direction for a distance of approximately 531 Cape feet, the whole as more fully indicated by the letters B to L, M to P and Q to A on Diagram S.G. No. A.3503/62.

A widening of Victoria Avenue and extension of Rothsay Street in Benoni Township as more fully indicated by the letters A.B.C.D.E.F.G. on Diagram S.G. No. A.3504/62.

Approximately 50 feet wide extension of a road known as Great North Road and widening of a road known as Pretoria Road and extending from the Junction with Provincial Road No. P.63-1 over Portion 59 of the farm Kleinfontein No. 67—I.R., for a distance of approximately 325 Cape feet to its intersection with Twin Road, Benoni Township Extension No. 10, as more fully indicated by the letters A.B.C.D. on Diagram S.G. No. A.1320/62.

No. 204 (Administrator's), 1963.]

#### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town-planning Scheme No. 1, 1953, of the Town Council of Lichtenburg, was approved by Proclamation No. 78 of 1955, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1953, of the Town Council of Lichtenburg, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Lichtenburg; this amendment is known as Lichtenburg Town-planning Scheme No. 1/4.

Given under my Hand at Pretoria on this Eleventh day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 5/2/37/4.

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *vier* van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel *tagtig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word, hierby die paaie soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaarte L.G. No. A.4199/62; L.G. No. A.1320/62; L.G. No. A.3503/62 en L.G. No. A.3504/62 tot publieke paaie proklameer:

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Elfde dag van September Eenduisend Negehonderd drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.L.G. 10/3/6.

#### BYLAE.

##### OMSKRYWING VAN PAAIE.—MUNISIPALITEIT BENONI.

'n Pad van afwisselende breedte maar oor die algemeen 60 Kaapse voet breed, en strek vanaf sy aansluiting met die Rietfontein pad in 'n algemeen noordoostelike rigting oor gedeeltes van die plaas Kleinfontein No. 67—I.R., die dorp Benoni Westelike Uitbreiding No. 4, en die dorp Benoni, vir 'n afstand van ongeveer 5,478 Kaapse voet tot by sy aansluiting met Spoorweglaan, soos meer volledig aangedui met die letters B tot Z en O tot A op Kaart L.G. No. A.4199/62.

'n Pad van afwisselende breedte en strek vanaf sy aansluiting met Eerste Laan in die dorp Benoni, daarvandaan in 'n suidwestelike rigting oor gedeeltes van die plaas Kleinfontein No. 67—I.R., vir 'n afstand van ongeveer 1,416 Kaapse voet waar dit in twee paaie verdeel, die een gedeelte wat in 'n meer suidwestelike rigting strek vir 'n afstand van ongeveer 616 Kaapse voet, en die ander in 'n suidoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 531 Kaapse voet, die geheel soos meer volledig omskryf met die letters B tot L, M tot P en P tot A, op Kaart L.G. No. A.3503/62.

'n Verbreding van Victoriaalaan en verlenging van Rothsaystraat in die dorp Benoni soos meer volledig aangedui met die letters A.B.C.D.E.F.G. op Kaart L.G. No. A.3504/62.

'n Ongeveer 50 voet breë verlenging van die pad bekend as die Groot Noordweg en verbreding van die pad bekend as Pretoriaweg en strek vanaf die kruising met Provinciale Pad No. P.63-1 oor Gedeelte 59 van die plaas Kleinfontein No. 67—I.R., vir 'n afstand van ongeveer 325 Kaapse voet tot by sy aansluiting met Twinweg in die dorp Benoni Uitbreiding No. 10, soos meer volledig aangedui met die letters A.B.C.D. op Kaart L.G. No. A.1320/62.

No. 204 (Administrator's), 1963.]

#### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1953, van die Stadsraad van Lichtenburg by Proklamasie No. 78 van 1955, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1953, van die Stadsraad van Lichtenburg, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Lichtenburg; hierdie wysiging staan bekend as Lichtenburg-dorpsaanlegskema No. 1/4.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Elfde dag van September Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.D. 5/2/37/4.

No. 205 (Administrator's), 1963.]

**PROCLAMATION****BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.**

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1958, of the Town Council of Brits, was approved by Proclamation No. 117 of 1959, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1958, of the Town Council of Brits is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Brits; this amendment is known as Brits Town-planning Scheme No. 1/1.

Given under my Hand at Pretoria on this Twelfth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 5/2/10/1.

No. 206 (Administrator's), 1963.]

**PROCLAMATION****BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.**

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Sandhurst Township by the inclusion therein of Portion 10 of the farm Cyferfontein No. 51—I.R., District of Johannesburg;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *forty-nine* of the Deeds Registries Act, 1937, read with section *twenty bis* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the Annexure hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Thirteenth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 6/39.

**ANNEXURE.****C—CONDITIONS OF TITLE.**

Upon incorporation the applicant shall—

- (i) consolidate the land to be incorporated with the remainder of Erf No. 38, Sandhurst Township;
- (ii) pay an endowment of  $16\frac{1}{2}$  per cent (15 per cent and  $1\frac{1}{2}$  per cent in lieu of a park), of the value of the land as an erf in the township to the Local Authority.

**C—CONDITIONS OF INCORPORATION.**

The erf shall upon incorporation be subject to existing conditions.

No. 205 (Administrators-), 1963.]

**PROKLAMASIE****DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.**

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1958, van die Stadsraad van Brits by Proklamasie No. 117 van 1959, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegskema in skere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1958, van die Stadsraad van Brits, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Brits; hierdie wysiging staan bekend as Brits-dorpsaanlegskema No. 1/1.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van September Eenduisend Negehonderd Drie-en-estig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.D. 5/2/10/1.

No. 206 (Administrators-), 1963.]

**PROKLAMASIE****DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.**

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Sandhurst te verander deur Gedeelte 10 van die plaas Cyferfontein No. 51—I.R., distrik Johannesburg, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (1) van artikel *nege-en-veertig* van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel *twintig bis* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebrei is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylaag.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Dertiende dag van September Eenduisend Negehonderd Drie-en-estig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.D. 6/39.

**BYLAAG.****B—INLYWINGSVOORWAARDES.**

Die applikant moet by inlywing—

- (i) die grond wat ingelyf gaan word met die resterende gedeelte van Erf No. 38, dorp Sandhurst, konsolideer;
- (ii) 'n skenking van  $16\frac{1}{2}$  persent (15 persent en  $1\frac{1}{2}$  persent in plaas van 'n park) van die erfwaarde van die grond in die dorp aan die Plaaslike Bestuur betaal.

**C—TITELVOORWAARDES.**

Die erf is by inlywing onderworpe aan bestaande voorwaardes.

No. 207 (Administrator's), 1963.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Whereas Town-planning Scheme No. 2, 1953, of the Town Council of Klerksdorp, was approved by Proclamation No. 231 of 1953, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects:

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 2, 1953, of the Town Council of Klerksdorp, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Klerksdorp; this amendment is known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2/11.

Given under my Hand at Pretoria on this Eleventh day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 5/2/29/11.

No. 208 (Administrator's), 1963.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Benrose Extension No. 3 Township by the inclusion therein of Portion 672 (a portion of Portion 209) of the farm Doornfontein No. 92, Registration Division I.R., District of Johannesburg;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *forty-nine* of the Deeds Registries Act, 1937, read with section *twenty bis* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the Annexure hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-third day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 6/18/1.

### ANNEXURE.

#### A—CONDITIONS OF INCORPORATION.

The applicant shall upon incorporation—

- (a) pay to the City Council of Johannesburg an endowment of R770 and R1,110 in lieu of land to be provided for a cemetery, depositing and Bantu location sites;
- (b) meet the requirements of the general manager of the Electricity Department of the City Council;
- (c) pay the cost of extending the sewer to serve the site;
- (d) provide a servitude in favour of the City Council 12 feet square in the corner between Barney Road and the land to be incorporated;
- (e) provide parking to the satisfaction of the City Engineer and Chief Traffic Officer;
- (f) consolidate the land with Erven Nos. 113, 163 and 164 Benrose Extension No. 3 Township.

No. 207 (Administrateurs'), 1963.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 2, 1953, van die Stadsraad van Klerksdorp by Proklamasie No. 231 van 1953, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 2, 1953, van die Stadsraad van Klerksdorp, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Klerksdorp; hierdie wysiging staan bekend as Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 2/11.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Elfde dag van September Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.D. 5/2/29/11.

No. 208 (Administrateurs'), 1963.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Benrose Uitbreiding No. 3 te verander deur Gedeelte 672 ('n gedeelte van Gedeelte 209) van die plaas Doornfontein No. 92, Registrasieafdeling I.R., distrik Johannesburg, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (1) van artikel *nege-en-veertig* van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel *twintig bis* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebrei is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word onderworp aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Aanhangsel.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Drie-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.  
T.A.D. 6/18/1.

### AANHANGSEL.

#### A—INLYWINGSVOORWAARDEN.

Die applikant moet by inlywing—

- (a) aan die Stadsraad van Johannesburg 'n skenking van R770 en R1,110 betaal in plaas van grond wat verskaf moet word vir begraafplaas-, stortings- en Bantoelokasieterreine;
- (b) voldoen aan die vereistes van die algemene bestuurder van die Stadsraad se Elektrisiteitsdepartement;
- (c) die koste betaal verbonde aan die uitbreiding van die vuilriool vir die terrein;
- (d) 'n servituut ten gunste van die Stadsraad voorsien, 12 voet vierkant in die hoek tussen Barneyweg en die grond wat ingelyf gaan word;
- (e) voorsiening maak vir parkering tot voldoening van die Stadsingenieur en die Hoofverkeersbeambte;
- (f) die grond met Erven Nos. 113, 163 en 164, dorp Benrose Uitbreiding No. 3, konsolideer.

## B—CONDITIONS OF TITLE

The land shall upon incorporation be subject to existing conditions and servitudes and shall further be subject to the following conditions imposed by the Administrator:—

- (a) As this erf forms part of land which is, or may be undermined and liable to subsidence, settlement, shock and cracking, due to mining operations, past, present or future, the owner thereof accepts all liability for any damage thereto or to any structure thereon, which may result from such subsidence, settlement, shock or cracking.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (e) The erf and buildings, erected and to be erected thereon, shall be used solely for such industrial and/or commercial purposes such as offices, store-rooms, factories, warehouses, workshops and the like as may be approved, in writing, by the local authority and other purposes incidental thereto; no retail trade of any description shall be conducted thereon or therefrom save as is in sub-clause (i) hereinafter provided and save that it is specially hereby provided that for the purpose of this clause the prohibition against retail trading set out above, shall not prohibit the owner from—
  - (i) selling on the erf goods wholly or partially manufactured or processed or assembled thereon and other goods not manufactured on the land: Provided that such goods form part of or are incidental to the sale of and/or are for use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the erf;
  - (ii) conducting the sale of motor vehicles, farm implements, and engineering and building supplies, whether such sale takes place in single units or by way of wholesale distribution.
- (f) The owner and any occupier shall not establish on the erf, except for the use of its own employees, a restaurant or tearoom business or a Bantu eating-house.

The words "and other purposes incidental thereto" shall mean and include the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses or factories erected on the said erf and with the consent, in writing, of the Administrator given after consultation with the Department of Bantu Administration and Development and of the local authority and subject to such conditions, as the local authority may impose, provision may be made for the housing of Coloured persons bona fide and necessarily employed on full-time work in the industry conducted on the erf.

## B—TITELVOORWAARDES

Die grond is by inlywing onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute en is voorts onderworpe aan die volgende voorwaardes opgêle deur die Administrateur:—

- (a) Aangesien hierdie erf 'n deel uitmaak van grond wat ondermyyn is of kan wees en onderhewig is aan versakking, besinking, skok en kfare te wye aan mynwerksaamhede in die verlede, die hede of die toekoms, aanvaar die eienaar daarvan alle aanspreeklikheid vir enige skade daarvan of aan enige struktuur daarop wat as gevolg van sodanige versakking, besinking, skok of kraak kan ontstaan.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater oor sy erf vloeï en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, 'n eweredige-aandeel van die koste moet betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (e) Die erf en die geboue wat daarop opgerig is en wat daarop opgerig gaan word, moet slegs gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes soos kantoor-, pakkamer-, fabriek-, pakhuis-, werkinkel- en dergelyke doeleindes as wat skriftelik deur die plaaslike bestuur goedgekeur word en vir ander doeleindes in verband daarmee; geen kleinhandel van watter aard ook al mag daarop of daarvandaan gedryf word nie behalwe soos in subklousule (i) hiervan bepaal, en behalwe dat daar spesiaal hierby bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel soos hierbo uiteengesit, nie die eienaar belet om—
  - (i) goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of verwerk of gemonteer word en ander goedere wat nie op die grond vervaardig word nie, op die erf te verkoop nie: Met dien verstande dat sodanige goedere deel uitmaak of in verband staan met die verkoop van en/of bedoel is vir gebruik in of tesame met goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of verwerk of gemonteer is;
  - (ii) motorvoertuie, plaasgereedskap en ingenieurs- en bouvoorrade te verkoop nie, of sodanige verkooping nou ook al van enkele eenhede is of by wyse van groothandeldistribusie.
- (f) Die woorde "en vir ander doeleindes in verband daarmee" beteken en omvat die oprigting en gebruik vir woondoeleindes van geboue vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuise of fabrieke wat op genoemde erf opgerig word, en met die skriftelike toestemming van die Administrateur, gegee na raadpleging met dié Departement van Bantoe-administrasie- en ontwikkeling en van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur opgele, kan voorsiening gemaak word vir die huisvesting van Kleurlinge wat bona fide en noodsaaklik voltyds werkzaam is in die nywerheid wat op die erf gedryf word.
- (g) Dié eienaar en enige okkupéerder mag nie op die erf 'n restaurant of teekamerbesigheid of 'n Bantoe-eethuis oprig nie, behalwe vir gebruik deur sy eie werknemers.

- (g) Until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed one storey in height.
- (h) The loading and off-loading of vehicles shall be done only within the boundaries of the erf provided that no materials or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between the building line and the street boundary of the erf, which portion shall not be used for any purpose other than laying on and maintaining lawns and gardens.
- (i) The buildings on the erf shall not occupy more than 85 per cent of the area of the erf.
- (j) The height of walls of buildings to be erected on the erf shall not exceed 32 Cape feet.
- (k) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 10 feet (English) from the northern and western boundaries of the erf.
- (l) The floor space ratio of buildings on the erf shall not exceed 2·5.

*Definition.*

"Floor space ratio" as used in these conditions shall mean the sum of all floor areas at all floor levels excluding basement floors measured over and including the external walls of all buildings on the site, including the area of all lift and stair wells at each floor level and the area at the floor level of any portion of the building containing mezzanine floors, divided by the area of the site: Provided that any floor space devoted solely to car-parking shall not be included in the sum of all floor areas.

## ADMINISTRATOR'S NOTICES.

Administrator's Notice No. 588.] [2 October 1963.  
WESTERN TRANSVAAL TATTERSALLS COMMITTEE (POTCHEFSTROOM). — APPOINTMENT OF A MEMBER WITH TERM OF OFFICE EXPIRING ON THE 31ST AUGUST, 1966.

The Administrator has been pleased, in terms of section twenty-two of the Horse Racing and Betting Ordinance, 1927 (Ordinance No. 9 of 1927), to appoint Mr. H. H. Holtzhausen, M.P.C., as Member to the Western Transvaal Tattersalls Committee, with term of office expiring on the 31st August, 1966.

T.A.A. 12/5/1/2/24, Vol. 2.

Administrator's Notice No. 589.] [2 October 1963.  
PROPOSED CANCELLATION OR REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE.—ZWARTKOP NO. 356—J.R., DISTRICT OF PRETORIA.

In view of application having been made on behalf of Mr. H. A. I. Lorentz for the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 673 morgen 300 square roods, to which Portion 206 (a portion of Portion 202) of the farm Zwartkop No. 356—J.R., District of Pretoria is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of section fifty-six of the Roads Ordinance No. 22 of 1957. It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Private Bag 2, Lynn East, Pretoria, within three months of the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

D.P. 01-012-37/3/Z.3.

- (g) Die gebou mag nie meer as een verdieping hoog wees nie voordat die erf met 'n publieke rioleringstelsel verbind is.
- (h) Die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied: Met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al op die gedeelte van die erf tussen die boulyn en die straatgrens van die erf gestort, geplaas of bewaar mag word nie, en genoemde gedeelte mag vir geen ander doel as vir die uitlê en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.
- (i) Die geboue op die erf mag nie meer as 85 persent van die oppervlak van die erf beslaan nie.
- (j) Mure van geboue wat op die erf opgerig gaan word, moet hoogstens 32 Kaapse voet hoog wees.
- (k) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 10 voet (Engelse) van die erf se noordelike en westelike grense geleë wees.
- (l) Die vloerruimteverhouding van geboue op die erf moet hoogstens 2·5 wees.

*Woordomskrywing.*

"Vloerruimteverhouding" soos in hierdie voorwaardes gebruik, beteken die totaal van alle vloeroppervlaktes by alle vloerhoogtes sonder inbegrip van die kelder-verdiepings gemeet oor en insluitende buitemure van alle geboue op die terrein, met inbegrip van die oppervlakte van alle bryserskagte en trapkuile by elke grondhoogte en die oppervlakte by die vloerhoogte van enige gedeelte van die gebou wat tussenvloere het, verdeel deur die oppervlakte van die terrein: Met dien verstande dat enige vloerruimte wat uitsluitlik vir die parkering van motors gebruik word nie by die totaal van alle vloeroppervlakke ingesluit word nie.

## ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administrateurskennisgewing No. 588.] [2 Oktober 1963.  
WESTELIKE TRANSVAALSE TATTERSALLS-KOMITEE (POTCHEFSTROOM).—BENOEMING VAN LID MET AMPSTERMYN TOT 31 AUGUSTUS 1966.

Dit het die Administrateur behaag om mn. H. H. Holtzhausen, L.P.R., ingevolge artikel *twee-en-twintig* van die Perdewedrenne en Weddenskappe Ordonnansie, 1927 (Ordonnansie No. 9 van 1927), te benoem tot lid van die Westelike Transvaalse Tattersallskomitee met ampstermyn tot 31 Augustus 1966.

T.A.A. 12/5/1/2/24, Vol. 2.

Administrateurskennisgewing No. 589.] [2 Oktober 1963.  
VOORGESTELDE OPHEFFING OF VERMINDERING VAN UITSPANSERWITUUT.—ZWARTKOP NO. 356—J.R., DISTRIK PRETORIA.

Met die oog op 'n aansoek namens mn. H. A. I. Lorentz om die opheffing van die serwituut van uitspanning, groot 1/75ste van 673 morg 300 vierkante roede, waaraan Gedeelte 206 ('n gedeelte van Gedeelte 202) van die plaas Zwartkop No. 356—J.R., distrik Pretoria, onderhewig is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel *ses-en-ryftig* van die Padordonnansie No. 22 van 1957 op te tree. Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant*, hulle beware by die Streekbeaufpte, Privaatsak 2, Lynn East, Pretoria, skriftelik in te dien.

D.P. 01-012-37/3/Z.3.

Administrator's Notice No. 590.]

[2 October 1963.

## DISESTABLISHMENT OF POUND ON THE FARM VYFHOEK No. 131, DISTRICT POTCHEFSTROOM

The Administrator is pleased, in terms of section *five* of the Pounds Ordinance, No. 7 of 1913, to approve the disestablishment of the pound on the farm Vyfhoek No. 131, District Potchefstroom.

T.A.A. 10/1/114.

Administrator's Notice No. 591.]

[2 October 1963.

## DEVIATION AND WIDENING OF PUBLIC DISTRICT ROAD.—DISTRICT OF WOLMARANSSTAD.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wolmaransstad, in terms of paragraph (*d*) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that public district road No. 509 traversing the farm Rietkuil No. 43—H.P., District of Wolmaransstad, shall be deviated and widened to 80 Cape feet as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 07-074-23/22/509 (A).

Administrateurskennisgewing No. 590.]

[2 Oktober 1963.

## OPHEFFING VAN SKUT OP DIE PLAAS VYFHOEK No. 131, DISTRIK POTCHEFSTROOM.

Dit behaag die Administrateur om, ingevolge artikel *vyf* van die „Schutten Ordonantie”, No. 7 van 1913, goedkeuring te heg aan die opheffing van die skut op die plaas Vyfhoek No. 131, distrik Potchefstroom.

T.A.A. 10/1/114.

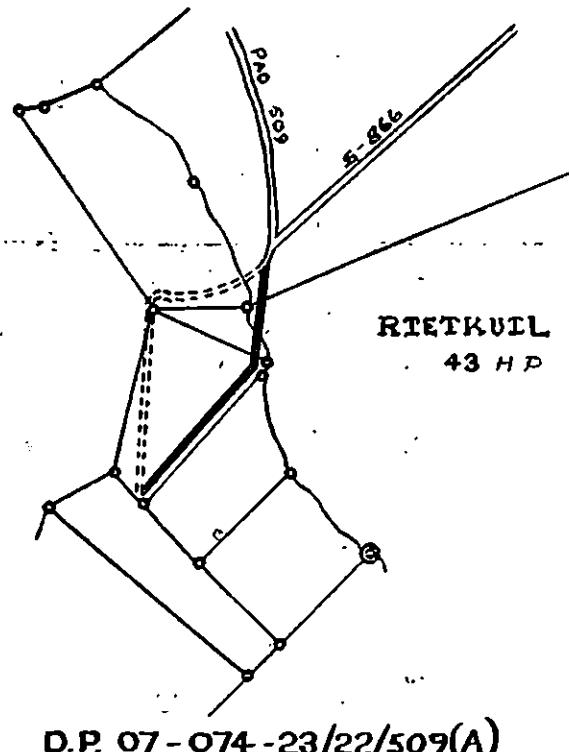
Administrateurskennisgewing No. 591.]

[2 Oktober 1963.

## VERLEGGING EN VERBREDING VAN OPENBARE DISTRIKSPAD.—DISTRIK WOLMARANSSTAD.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die padraad van Wolmaransstad, goedkeuring verleen het kragtens die bepalings van paragraaf (*d*) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), dat openbare distrikspad No. 509 oor die plaas Rietkuil No. 43—H.P., distrik Wolmaransstad, verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet soos aangewoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-074-23/22/509 (A).

VERWYSING:

BESTAANDE PADIE

=====

PAD GESLUIT

=====

PAD GEOPEN EN  
VERBRED NA 80 M.V.T.REFERENCE:

EXISTING ROADS

ROAD CLOSED

ROAD OPENED AND  
WIDENED TO 80 C FT

Administrator's Notice No. 592.]

[2 October 1963.

## OPENING OF PUBLIC ROAD, DISTRICT OF WOLMARANSSTAD.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wolmaransstad, in terms of paragraphs (*b*) and (*c*) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that the road traversing the farm Rietkuil No. 43—H.P., District of Wolmaransstad, be declared a public district road, 30 Cape feet wide as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 07-074-23/22/509 (B).

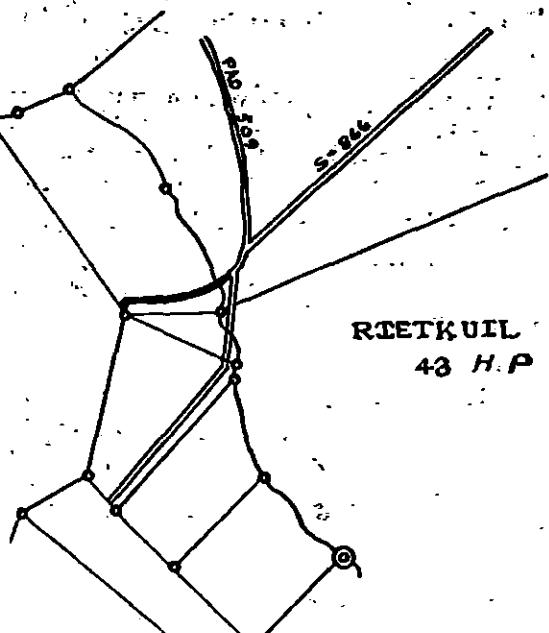
Administrateurskennisgewing No. 592.]

[2 Oktober 1963.

## OPENING VAN OPENBARE PAD, DISTRIK WOLMARANSSTAD.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Wolmaransstad, kragtens die bepalings van paragrawe (*b*) en (*c*) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring verleën het dat die pad oor die plaas Rietkuil No. 43—H.P., distrik Wolmaransstad, tot openbare distrikspad verklaar word 30 Kaapse voet breed, soos aangewoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-074-23/22/509 (B).



D.P. 07-074-23/22/509(B)

VERWYSING:

BESTAANDE PAAIE  
PAD GEOPEN NA 30 K VT

REFERENCE:

EXISTING ROADS  
ROAD OPENED - 30 C FT

W.W.

Administrator's Notice No. 593.]

[2 October 1963.

WIDENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF LETABA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Letaba, in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that district road No. 617, over the farms Wagendrift No. 383—L.T., Donkerval No. 405—L.T., Boschhoek No. 415—L.T., Bloemfontein No. 414—L.T., Vaalkrans No. 413—L.T., Deelkraal No. 412—L.T. and Ramatoelas Kloof No. 411—L.T., Distrik of Letaba, shall be widened to 80 Cape feet, as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-034-23/22/617.

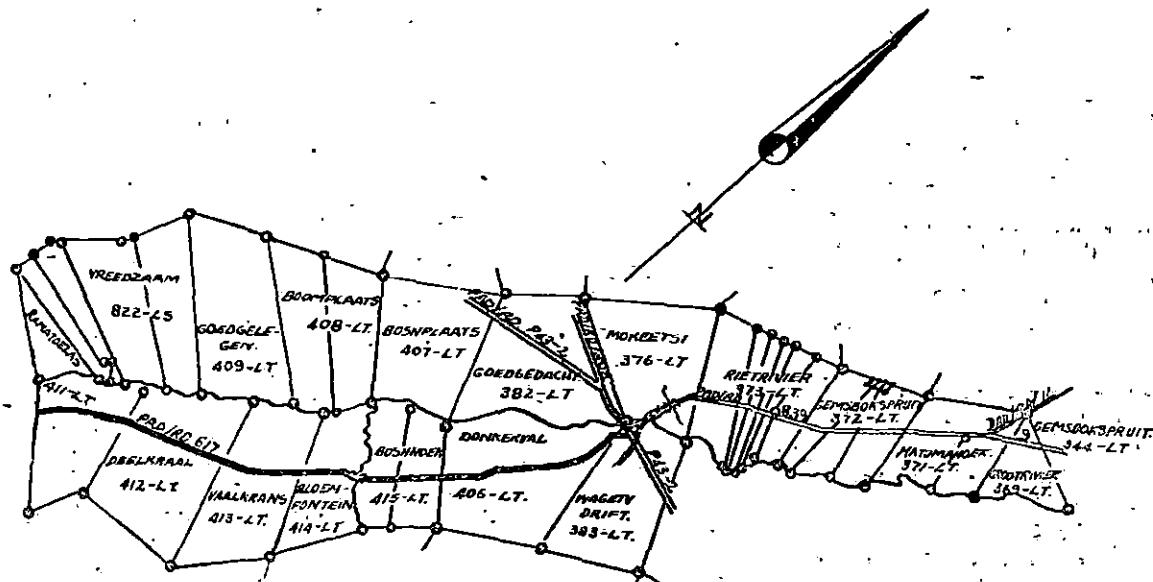
Administrateurskennisgewing No. 593.]

[2 Oktober 1963.

VERBREDING.—OPENBARE PAD, DISTRIK LETABA.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Letaba, ingevolge artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat distrikspad No. 617 oor die plase Wagendrift No. 383—L.T., Donkerval No. 405—L.T., Boschhoek No. 415—L.T., Bloemfontein No. 414—L.T., Vaalkrans No. 413—L.T., Deelkraal No. 412—L.T. en Ramatoelas Kloof No. 411—L.T., distrik Letaba, na 80 Kaapse voet verbreed word soos aangedui op bygaande sketsplan.

D.P. 03-034-23/22/617.



D.P. 03-034-23/22/617

VERWYSING:

BESTAANDE PAAIE

REFERENCE:

EXISTING ROADS.

PAD VERBREED NA 80 K VT — ROAD WIDENED TO 80 C FT

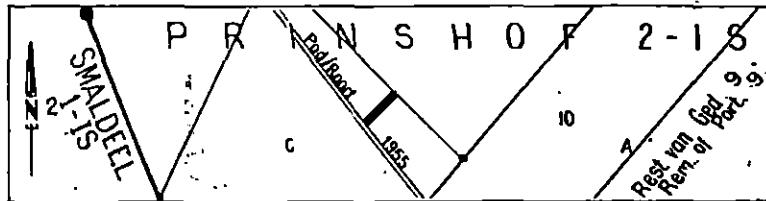
Administrator's Notice No. 594.]

[2 October 1963]

## OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF WITBANK.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Witbank, that a public road 80 Cape feet wide shall exist over the farm Prinshof No. 2—I.S., District of Witbank, in terms of paragraph (b) of subsection (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 01-015W-23/22/1955.



Administrator's Notice No. 595.]

[2 October 1963]

## PROPOSED REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM RAPOELI No. 206—I.O., DISTRICT OF DELAREYVILLE.

In view of an application having been made on behalf of Mr. J. J. van der Merwe for the reduction of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 846 morgen 281 square roods to which the remaining extent of Portion D of the farm Rapoeli No. 206—I.O., District of Delareyville is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) of sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 928, Potchefstroom, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 07-075D-37/3/R.S.

## MISCELLANEOUS.

## NOTICE No. 157 OF 1963.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF ALIVAL TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Phillipus Rudolph Botha, for permission to lay out a township on the farm Rietfontein No. 128—I.R., District Springs, to be known as Alival.

The proposed township is situated west of and abuts Plantation Road on the farm Rietfontein.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

Administrator'skennisgewing No. 594.]

[2 Oktober 1963]

## OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK WITBANK.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Witbank, goedkeur het dat 'n openbare pad, 80 kaapse voet breed oor die plaas Prinshof No. 2—I.S., distrik Witbank, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) soos op bygaande sketsplan aangetoon, sal bestaan.

D.P. 01-015W-23/22/1955.

VERWIJZING	REFERENCE
Bestaande pad	Existing road
Pad geopen	Road opened
80 K.vt. Breed.	80 C.ft. Wide.

Administrator'skennisgewing No. 595.]

[2 Oktober 1963]

## VOORGESTELDE VERMINDERING VAN UITSPAN-SERWITUUT OP DIE PLAAS RAPOELI No. 206—I.O., DISTRIK DELAREYVILLE.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens meneer J. J. van der Merwe om die vermindering van die serwituut van uitspanning, 1/75ste van 846 morg, 281 vierkante roede groot, waaraan die resterende gedeelte van Gedeelte D van die plaas Rapoeli No. 206—I.O., distrik Delareyville, onderworpe is, is die Administrateur voorheen om ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonansie 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is gevorder om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeämpte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 928, Potchefstroom, skriftelik in te dien.

D.P. 07-075D-37/3/R.S.

## DIVERSE.

## KENNISGEWING No. 157 VAN 1963.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP ALIVAL.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Phillipus Rudolph Botha, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 128—I.R., distrik Springs, wat bekend sal wees as Alival.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan Plantationweg op die plaas Rietfontein.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate*, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 18th September, 1963.

18-25-2

## NOTICE No. 158 OF 1963.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF DELMAS EXTENSION NO. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Delmas Town Council for permission to lay out a township on the farm Witklip No. 232—I.R., District Delmas, to be known as Delmas Extension No. 2.

The proposed township is situated north-west of Delmas Township, on the farm Witklip.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate*, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 18th September, 1963.

18-25-2

## NOTICE No. 159 OF 1963.

## WALKERVILLE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/2.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Walkerville Town-planning Scheme No. 1, 1959, to be amended as follows:

- (a) By rezoning Holding No. 30, Golfview Agricultural Holdings from Special Agricultural to Special.
- (b) By the substitution of sub-clause (c) of clause 19 of the scheme clauses with the following sub-clause:

"The decision of the Local Authority given in respect of an application against which an objection or objections have been lodged, shall not take effect until the expiration of twenty-eight

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarvan wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word*, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.  
Pretoria, 18 September 1963.

## KENNISGEWING No. 158 VAN 1963.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP DELMAS UITBREIDING No. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Delmas Dorpsraad aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Witklip No. 232—I.R., distrik Delmas, wat bekend sal wees as Delmas Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê noordwes van Delmas dorp, op die plaas Witklip.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarvan wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarvan wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word*, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.  
Pretoria, 18 September 1963.

## KENNISGEWING No. 159 VAN 1963.

## WALKERVILLE-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/2.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Walkerville-dorpsaanlegskema No. 1, 1959, soos volgt te wysig:

- (a) Deur die herindeling van Hoewe No. 30, Golfview Landbouhoeves van Spesiaal Landbou na Spesiaal.
- (b) Deur die vervanging van subklousule (c) van klousule 19 van die skemaklousules met die volgende subklousule:

"Die beslissing van die plaaslike bestuur ten opsigte van 'n aansoek waarteen 'n beswaar of besware ingedien is, sal nie van krag wees voor dat 'n tydperk van agt-en-twintig (28) dae verloop

(28) days from the date on which the applicant and the objector or objectors are notified thereof, or if an appeal has been made under the provisions of this scheme, until such an appeal has been disposed of."

This amendment will be known as Walkerville Town-planning Scheme No. 1/2. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 8th November, 1963.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 25th September, 1963.

25-2-9

#### NOTICE No. 160 OF 1963.

#### SPRINGS TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/14.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Springs has applied for Springs Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended as follows:—

By the exclusion of Stands Nos. 684 and 703, Casseldale, from use Zone III—"General Business" under clause 15, Table C of the aforesaid scheme and their inclusion in the use Zone I—"Special Residential" of the said table.

This amendment will be known as Springs Town-planning Scheme No. 1/14. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Springs, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, New Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 8th November, 1963.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 25th September, 1963.

25-2-9

#### NOTICE No. 161 OF 1963.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE EXTENSION No. 27 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Gordon Dunn Berry for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, to be known as Morningside Extension No. 27.

The proposed township is situated between and abuts West Road South and Rivonia Avenue, Morningside Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

het vanaf die datum waarop die applikant en die beswaarmaker of beswaarmakers daarvan in kennis gestel is nie; of indien daar, ingevolge die bepalings van hierdie klootseule appéel aangeteken is, voordat sodanige appéel afgehandel is nie."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Walker-ville-dorpsaanlegskema No. 1/2 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad van Buite-Stedelike Gebiede, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 8 November 1963, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 25 September 1963.

#### KENNISGEWING No. 160 VAN 1963.

#### SPRINGS-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/14.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Springs aansoek gedoen het om Springs-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, soos volg te wysig:—

Deur Erwe Nos. 684 en 703, Casseldale, uit streekindeling III—"Algemene Besigheid"—onder klosule 15, Tabel C van voornoemde skema te sluit en dit by streekindeling I—"Spesiale woongebied" van genoemde tabel in te sluit.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Springs-dorpsaanlegskema No. 1/14 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Springs en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 8 November 1963, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 25 September 1963.

#### KENNISGEWING No. 161 VAN 1963.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MORNINGSIDE UITBREIDING No. 27.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Gordon Dunn Berry aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside Uitbreiding No. 27.

Die voorgestelde dorp lê tussen en grens aan West Road South en Rivonia Avenue, Morningside Landbouhoeves.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 25th September, 1963.

25-2-9

#### NOTICE No. 162 OF 1963.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF GLENHAZEL EXTENSION NO. 9 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Shotley (Pty), Ltd., for permission to lay out a township on the farm Rietfontein No. 61—I.R., District Germiston, to be known as Glenhazel Extension No. 9.

The proposed township is situated between and abuts Glenhazel and Sunningdale Extension No. 2 Townships.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria; for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged, in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 25th September, 1963.

25-2-9

#### NOTICE No. 163 OF 1963.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORDVIEW EXTENSION NO. 87 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Louis Leslie Heyman, for

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 25 September 1963.

#### KENNISGEWING No. 162 VAN 1963.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP GLENHAZEL UITBREIDING No. 9.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Shotley (Edms.), Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 61—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Glenhazel Uitbreiding No. 9.

Die voorgestelde dorp lê tussen en grens aan die dorpe Glenhazel en Sunningdale Uitbreiding No. 2.

Die aansoek met die betrokke pláinne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Pretoria, 25 September 1963.

Sekretaris, Dorperraad.

#### KENNISGEWING No. 163 VAN 1963.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP BEDFORDVIEW UITBREIDING NO. 87.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931 word hierby bekend gemaak dat Louis Leslie Heyman, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig

permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90—I.R., District Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 87.

The proposed township is situated on Holding No. 78, east of and abuts Van der Linde Road; Geldenhuys Estate Small Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 2nd October, 1963.

#### NOTICE No. 164 OF 1963.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF OGIES EXTENSION NO. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by Ogies Properties (Proprietaries), Limited, for permission to lay out a township on the farm Ogiesfontein No. 4—I.S., District Witbank, to be known as Ogies Extension No. 1.

The proposed township is situated South of and abuts the Springs-Witbank National Road for a distance of approximately  $\frac{1}{4}$  mile in an easterly direction immediately east of the intersection of Provincial Road No. 92-3 with the said National Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 2nd October, 1963.

op die plaas Elandsfontein No. 90—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 87.

Die voorgestelde dorp lê op hoewe No. 78, oos van en grens aan Van der Lindeweg; Geldenhuys Estate Kleinhoeves.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbandtree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbandtree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 2 Oktober 1963.

2-9-16

#### KENNISGEWING No. 164 VAN 1963.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DÖRP OGIES UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel elf van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekend gemaak dat Ogies Properties (Eiendoms), Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Ogiesfontein No. 4—I.S., distrik Witbank, wat bekend sal wees as Ogies Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê vanaf die aansluiting van die Springs-Witbank nasionale pad met die Provinciale Pad No. 92-3 teenoor Ogies Spoorwegstasie, direk suid van en grensende aan eersgenoemde pad vir 'n afstand van ongeveer  $\frac{1}{4}$  myl in 'n oostelike rigting.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbandtree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbandtree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 2 Oktober 1963.

2-9-16

## NOTICE No. 165 OF 1963.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF GLENHAZEL EXTENSION No. 10 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Shotley (Proprietaries), Limited, for permission to lay out a township on the farm Rietfontein, No. 61—I.R., district Germiston, to be known as Glenhazel Extension No. 10.

The proposed township is situated between and abuts Glenhazel and Sunningdale Extension No. 2 townships, north of and abuts Sunningdale Extension No. 3.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 2nd October, 1963.

## TENDERS.

*All tenders published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.*

## TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

## TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.
H.A. 757/63	Hypo-hyper thermia units, Pretoria Hospital	18th Oct., 1963.
H.B. 770/63	Food trolley, electric.....	18th Oct., 1963.
H.C. 714/63	Cut, make and trim of various hospital items of clothing	18th Oct., 1963.
H.C. 755/63	Cut, make and trim of nurses' uniforms for- Johannesburg General Hospital	18th Oct., 1963.
H.C. 756/63	Cut, make and trim of nurses' uniforms	18th Oct., 1963.
H.C. 767/63	Cut, make and trim of various hospital items of clothing	18th Oct., 1963.

## KENNISGEWING No. 165 VAN 1963.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DÖRP GLEN-HAZEL UITBREIDING No. 10.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dörpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekend gemaak dat Shotley (Eiendoms), Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 61—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Glenhazel Uitbreiding No. 10.

Die voorgestelde dorp lê tussen en grens aan die dorpe Glenhazel en Sunningdale Uitbreiding No. 2, noord van en grens aan Sunningdale Uitbreiding No. 3.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 2 Oktober 1963.

2-9-16

## TENDERS.

*Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n \* gemerk.*

## TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

## KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinciale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in versééle koeverte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-ur 'vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.A. 757/63	Hipo-hipertermiese eenhede, Pretoria-hospitaal	18 Okt. 1963.
H.B. 770/63	Voedselwaentjies, elektries.....	18 Okt. 1963.
H.C. 714/63	Sny, maak en afwerk van verskil-lende kledingstukke vir gebruik in hospitale	18 Okt. 1963.
H.C. 755/63	Sny, maak en afwerk van uniforms vir verpleegsters van die Johannesburgse Algemene Hospitaal	18 Okt. 1963.
H.C. 756/63	Sny, maak en afwerk van uniforms vir verpleegsters	18 Okt. 1963.
H.C. 767/63	Sny, maak en afwerk van verskil-lende kledingstukke vir gebruik in hospitale	18 Okt. 1963.

Tender No.	Article.	Closing Date.	Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.B. 758/63	Autoclave, steam heated (recessed type)	18th Oct., 1963.	H.B. 758/63	Stoomdrukketel, ingeboude tipe...	18 Okt. 1963.
H.B. 768/63	Passenger motor vehicle for 12 passengers	18th Oct., 1963.	H.B. 768/63	Passasiersmotorvoertuig vir 12 passasiers	18 Okt. 1963.
H.B. 771/63	Centre lathe, metal turning.....	18th Oct., 1963.	H.B. 771/63	Metaalcenterdraaibank.....	18 Okt. 1963.
R.F.T. 769/63	Motor water sprinklers.....	18th Oct., 1963.	R.F.T. 769/63	Motorwatersproeiers.....	18 Okt. 1963.
R.F.T. 772/63	Vehicle lifts.....	18th Oct., 1963.	R.F.T. 772/63	Voertuighysers.....	18 Okt. 1963.
R.F.T. 779/63	Pneumatic impact wrench and sockets	18th Oct., 1963.	R.F.T. 779/63	Lugskokmoersleutel en sokke....	18 Okt. 1963.
H.A. 780/63	Equipment for Department of Medicine, Johannesburg Hospital	1st Nov., 1963.	H.A. 780/63	Uitrusting vir die departement van medisyne, Johannesburg-hospitaal	1 Nov. 1963.
H.A. 781/63	Instruments, surgical.....	1st Nov., 1963.	H.A. 781/63	Instrumente, chirurgies.....	1 Nov. 1963.
H.A. 782/63	Disposable syringes and needles.....	18th Oct., 1963.	H.A. 782/63	Wegdoenbare spuite en naalde....	18 Okt. 1963.
RFT. 795/63	Concrete vibrators.....	1st Nov. 1963.	RFT. 795/63	Betontriller.....	1 Nov. 1963.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND.

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,  
Pretoria.

Die Provinciale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND.

Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad.

Administrateurskantoor,  
Pretoria.

#### NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Paarlklip Road Camp: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1963. 18th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1963. 11th Oct.
Lydenburg Fishery Institute: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	18th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	11th Oct.
Laerskool Brits: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	18th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	11th Oct.
Laerskool Piet Hugo, Pietersburg: Erection of hall, etc.	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	18th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	11th Oct.
Laerskool Simon Bekker, Pretoria: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	18th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	11th Oct.
Evander Primary School: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	18th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	25th Oct.
Westfields Primary School, Carletonville: Erection of permanent building	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	25th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	25th Oct.
Rustenburgse Hoërskool: Construction of and improvements to roads and parking areas	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	25th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	11th Oct.
Stirtonvillese Kleurlingskool: Additional accommodation and burglar proofing	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	25th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	11th Oct.
Hoërskool Goudrif: Supplying of soil and levelling thereof	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	25th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	11th Oct.
Burgersfortse Laerskool and hostel: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	25th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	11th Oct.
Hoër Meisieskool Helpmekaar: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	25th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	11th Oct.
Laerskool Die President: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	25th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	11th Oct.
Heidelbergse Onderwyskolllege, Mens' hostel: Lift installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	25th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	11th Oct.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Mayfairse Laerskool: Erection of latrines	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1963. 25th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	1963. 11th Oct.
Jewish School: Fencing....	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	25th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	11th Oct.
Laerskool Malelane: Erection of classroom	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	25th Sept.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	11th Oct.
*Hoërskool Staatspresident C. R. Swart, Pretoria: Leveling of grounds and storm water drainage	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	2nd Oct.	Room CM 7, Mezzanine Floor, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 80-306 and 80-307), Pretoria	25th Oct.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

#### KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrybaar is.	(5) Kontrakvoorraardees en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur van.
Paarlklip Padkamp: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963. 18 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963. 11 Okt.
Lydenburgse Visseryinstituut: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	18 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	11 Okt.
Laerskool Brits: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	18 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	11 Okt.
Laerskool Piet Hugo, Pietersburg: Oprigting van saal, ens.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	18 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	11 Okt.
Laerskool Simon Bekker, Pretoria: Oprigting van saal	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	18 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	11 Okt.
Ewander Primary School: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	18 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	25 Okt.
Westfields Primary School, Carletonville: Oprigting van permanente gebou	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	25 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	25 Okt.
Rustenburgse Hoërskool: Bou van en verbeterings aan paaie en parkeerterreine	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	25 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	11 Okt.
Sirtonvillese Kleurlingskool: Addisionele akkomodasie en diewfwing	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	25 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	11 Okt.
Hoërskool Goudrif: Verskaffing van grond en gelykmaak daarvan	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	25 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	11 Okt.
Burgersfortse Laerskool en koshuis: Reparasies en opknapping.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	25 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	11 Okt.
Hoë Meisiëskool Helpmekaar: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	25 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	11 Okt.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik:	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrybaar is.	Kontrakvoorraad en beschikbare dokumente te ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur van.
Laerskool Dio President: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963. 25 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	1963. 11 Okt.
Heidelbergse Onderwyskole, Manskoshuis: Hyserinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	25 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	11 Okt.
Mayfairse Laerskool: Oprigting van latrines	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	25 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	11 Okt.
Jewish School: Omheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	25 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	11 Okt.
Laerskool Malelane: Oprigting van klaskamer	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	25 Sept.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	11 Okt.
*Hoërskool Staatspresident C. R. Swart, Pretoria: Gelykmaak van terrein en stormwaterdrenering	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	2 Okt.	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Provinciale Gebou (P/Sak 228) (Foon 80-306 en 80-307), Pretoria	25 Okt.

Tenders moet geadresseer word aan: Dio Voorsitter, Transvaliese Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 54, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwintasié vir kontantbetaling, of tuk deur die bank geperaseer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tendernummer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

## DEPARTMENT OF TRANSPORT.

### MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation Regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X = No. of application and name of applicant.

Y = Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z = Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PORT ELIZABETH.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PORT ELIZABETH.

X A. 148. Stuttaford Storage & Van Lines, Port Elizabeth. (Additional vehicle and additional authority/Bykomende voertuig en bykomende magtiging.) (One vehicle to be registered/Een voertuig moet nog geregistreer word.)

Existing authority/Bestaande magtiging.

Y (1) Goods belonging to Europeans/Goedere behorende aan Blankes.

Z (1) Within a radius of 15 miles from New Law Courts, Port Elizabeth/Binne 'n omtrek van 15 myl van Nuwe Gereghof, Port Elizabeth.

Y (2) Bona fide household removals belonging to Europeans/Bona fide huistrekke behorende aan Blankes.

Z (2) Within a radius of 150 miles from New Law Courts, Port Elizabeth (pro forma)/Binne 'n omtrek van 150 myl van Nuwe Gereghof, Port Elizabeth (pro forma).

Additional authority replacing Item (2)/Bykomende magtiging ter vervanging van Item (2).

Y (3) Bona fide household removals/Bona fide huistrekke.

Z (3) Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, DURBAN.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, DURBAN.

X KE/2107, AR/392. Medwood Furniture Removers (Pty), Ltd., P.O. Box/Posbus 2804, Durban. (Application for one additional Motor Carrier Certificate/Aansoek om een bykomende Motortransportsertifikaat.)

Y (1) Racehorses between points and within area marked (1)/Reisiesperde tussen punte en binne gebied genommer (1).

Z (1) Between Durban and Pietermaritzburg and within a radius of 20 miles from Durban General Post Office/Tussen Durban en Pietermaritzburg en binne 'n omtrek van 20 myl van Durban-hoofposkantoor.

Y (2) Bona fide household removals (pro forma) within area marked (2)/Bona fide huistrekke (pro forma) binne gebied genommer (2).

Z (2) Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.

Y (3) New and second-hand furniture between points within areas marked (3) (one mechanical horse)/Nuwe en tweedehandse meubels tussen punte binne gebiede genommer (3) (een voerspanmotor).

Z (3) (a) From factory, shop or other place of sale to a dwelling-house within a radius of 150 miles from Durban General Post Office/Van fabriek, winkel of ander plek van verkoping na 'n woonhuis binne 'n omtrek van 150 myl van Durban-hoofposkantoor.

(b) From factory, shop or other place of sale in Durban to Pietermaritzburg direct (not from Pietermaritzburg to Durban)/Van fabriek, winkel of ander plek van verkoping in Durban na Pietermaritzburg direk (nie van Pietermaritzburg na Durban nie).

## DEPARTEMENT VAN VERVOER.

### MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoek om motortransportcertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoek moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommisie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X = No. van aansoek en naam van applikant.

Y = Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z = Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

## LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X K. 733. (H. 5651.) Stephen Nhlapo, Vereeniging. (New application/*Nuwe aansoek.*) (Vehicle to be purchased/*Voertuig moet nog aangekoop word.*)  
 Y Non-European taxi passengers/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers.*  
 Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/*Binne die Landdrosdistrik Vereeniging.*  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*  
 X K. 715. (H. 147.) Eliot Mtchale (1361328), Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Non-European taxi passengers (Dodge, 1952)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Dodge, 1952).*  
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*  
 X K. 729. (H. 4834.) Johan Madi (118091), Germiston. (New application/*Nuwe aansoek.*) (Vehicle to be purchased/*Voertuig moet nog aangekoop word.*)  
 Y Non-European taxi passengers/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers.*  
 Z (1) Within the Magisterial District of Germiston/*Binne die Landdrosdistrik Germiston.*  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*  
 X K. 721. (H. 5643.) Patrick Vilakazi (58173), Germiston. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1947)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1947).*  
 Z (1) Within the Magisterial District of Germiston/*Binne die Landdrosdistrik Germiston.*  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*  
 X K. 724. (H. 5649.) Mnakw Elias Secapane (226327), Tembisa. (New application/*Nuwe aansoek.*) (Vehicle to be purchased/*Voertuig moet nog aangekoop word.*)  
 Y Non-European taxi passengers/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers.*  
 Z Between Tembisa Location and Oakmoor Railway Station/*Tussen Tembisa-lokasie en Oakmoor-spoorwegstasie.*  
 X K. 725. - (H. 5650.) Israel Kelowitz (305775054C), Boksburg. (New application/*Nuwe aansoek.*) (Vehicle to be purchased/*Voertuig moet nog aangekoop word.*)  
 Y Non-European taxi passengers/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers.*  
 Z (1) Within the Magisterial District of Boksburg/*Binne die Landdrosdistrik Boksburg.*  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*  
 X K. 720. (H. 5648.) John Mavuso (571431), Germiston. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Non-European taxi passengers (Ford Sedan, 1946)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford Sedan, 1946).*  
 Z (1) Within the Magisterial District of Germiston/*Binne die Landdrosdistrik van Germiston.*  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*  
 X K. 722. (H. 5647.) Julius Louis Dermick, Bethal. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Non-European taxi passengers (Dodge, 1958-1959)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Dodge, 1958-1959).*  
 Z Within a radius of 30 miles from Tavistock Collieries, District of Bethal/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Tavistock-koolmyn, Distrik Bethal.*

**Tariff/Vervoertarie—**

20c for the first mile and 10c for every mile thereafter/20c vir eerste myl en 10c vir elke myl daarna.

- X K. 717. (H. 5640.) Vivian Radebe (992687), Boksburg. (New application/*Nuwe aansoek.*) (Vehicle to be purchased/*Voertyig moet nog aangekoop word.*)  
 Y Non-European taxi passengers/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers.*  
 Z (1) Within the Magisterial District of Boksburg/*Binne die Landdrosdistrik Boksburg.*  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*  
 X K. 711. (H. 4941.) Elias Modibedi (289363), Vereeniging. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1955)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1955).*  
 Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/*Binne die Landdrosdistrik van Vereeniging.*  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*  
 X K. 718. (H. 5641.) Sonnyboy J. Matsobane (2786368), Alberton. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Non-European taxi passengers (motor car, 1954)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (motorkar, 1954).*  
 Z (1) Within the Magisterial District of Alberton/*Binne die Landdrosdistrik Alberton.*  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*  
 X K. 719. (H. 5642.) John Khaoole, Vereeniging. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Non-European taxi passengers (Ford, 1947)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford, 1947).*  
 Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/*Binne die Landdrosdistrik Vereeniging.*  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*  
 X K. 710. (H. 5644.) Fly K. Khumalo (341795). (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Non-European taxi passengers (De Soto, 1953)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (De Soto, 1953).*  
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*  
 X K. 714. (H. 5645.) Catherina Huntley (331632-889C), Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948).*  
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*  
 X K. 716. (H. 5646.) Esrom Nemakonde (368786), Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Non-European taxi passengers (Plymouth, 1955)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth, 1955).*  
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*  
 X K. 731. (H. 935.) Josiah Cebeleku (1357924), Johannesburg. (Two additional vehicles/Twee bykomende voertuie.)  
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1941)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1941).*  
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/*Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.*  
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/*Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).*  
 X M. 862. (A. 13201.) S. L. O'Nay (Pty.), Ltd., Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Electrical hand dryers and the tools and spares for the installation thereof in cloak rooms of Total Oil Garages exclusively on behalf of Air Omatic Hand Dryers (Pty.), Ltd. (one L.D.V.)/*Elektriese handdroërs en die gereedskap en onderdele virdie installering daarvan in toiletkamers van Total Olie Garages uitsluitlik ten behoeve van "Air Omatic Hand Dryers (Pty.), Ltd."* (Een L.A.W.).  
 Z Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika.*  
 X M. 859. (A. 13178.) Boschweilbach Installations (Pty.), Ltd., Eikenhof. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y (1) Own goods/Eie goedere.  
 Z (1) Within the Magisterial Districts of Alberton, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark and Vereeniging and those portions of the Magisterial Districts of Heilbron and parts within a radius of 20 miles from Vereeniging Post Office/*Binne die Landdrosdistrikte Alberton, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark en Vereeniging en daardie gedeeltes van die Landdrosdistrikte Heilbron en gedeeltes binne 'n omtrek van 20 myl van Vereeniging-poskantoor.*  
 Y (2) Own tools and excavating machinery (for own use only and not to be sold or offered for sale)/*Eie gereedskap en uitgrawingsmasjinerie (vir eie gebruik alleenlik en nie vir verkoop aangebied te word nie of te verkoop nie).*  
 Z (2) Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika.*  
 Y (3) Petrol pumps, petrol tanks, pipes, fittings, sand, stone, cement, precast concrete blocks, advertising signs and such other accessories as are required for the proper erection and installation of petrol pumps/Petrolpompe, petroltanks, pype, benodigdhede, sand, klip, sement gevormde betonblokke, advertensietekens en sulke ander onderdele wat benodig word vir die behoorlike oprigting en installering van petrolpompe.  
 Z (3) From the railway station, siding or bus halt whichever happens to be the nearest to erection sites and where the necessary facilities are available to the erection site within the Republic of South Africa/Van die spoorwegstasie, sylyn of bushalte watter ookal die naaste aan sodanige oprigtingpunte mag wees en waar die nodige fasilitete beskikbaar is na die oprigtingpunt binne die Republiek van Suid-Afrika.  
 Y (4) Petrol pumps, tanks, pipes, fittings, sand, stone, cement, precast concrete blocks, advertising signs and such other accessories as are required for the proper erection and installation of petrol pumps and petrol tanks by the holder (two lorries and three trailers)/Petrolpompe, tenks, pype, benodigdhede, sand, klip, sement, gevormde betonblokke, advertensietekens en sulke ander onderdele wat benodig word vir die behoorlike oprigting en installering van petrolpompe en petroltanks deur die houer (twee vragmotors en drie sleepwaens).  
 Z (4) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.*

- X M. 834. (A. 12100.) Tanker Services (Pty.), Ltd., Germiston. (Additional vehicles/Bykomende voertuie.)  
 Y Hot bitumen and hot tar in tankers on behalf of Shell Co. of S.A. and Standard Oil Co. of S.A. (one mechanical horse and one tanker)/Warm-bitumen en warmteer in tenks ten behoeve van Shell Co. of S.A. en Standard Oil Co. of S.A. (een meganiese perd en een tenksleepwa).
- Z From refineries at Boksburg and Isando, direct to road construction sites within the Transvaal, Orange Free State, Natal and Cape Provinces/Van raffinaderye to Boksburg en Isando direk na padkonstruksieterreine binne die Provincies Transvaal, Oranje-Vrystaat, Natal en Kaap.
- X M. 868. (A. 7575.) G. S. Lemaitre, Daleside. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y (1) Road-making material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).  
 Z (1) Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.  
 Y (2) Goods/Goedere.  
 Z (2) Within a radius of 20 miles from Vereeniging Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Vereeniging-poskantoor.  
 Y (3) Household removals (pro forma) (one lorry)/Hulstrekke (pro forma) (een vragmotor).  
 Z (3) Within a radius of 150 miles from Vereeniging Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Vereeniging-poskantoor.
- X M. 858. (A. 3559.) Vaal Transport Corp. (Pty.), Ltd., Vereeniging. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)  
 Y Non-European passengers as per existing approved authority (one bus)/Nie-Blanke passasiers soos per bestaande goedgekeurde magtiging (een bus).
- Z As per existing approved authority/Soos per bestaande goedgekeurde magtiging.  
 X M. 860. (A. 8252.) J. G. Barkhuizen, Welverdiend. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)  
 Y (1) Goods/Goedere.  
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Welverdiend Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 20 myl van Welverdiend-poskantoor (pro forma).  
 Y (2) Sand and stone/Sand en klip.  
 Z (2) Within a radius of 30 miles from Welverdiend Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 30 myl van Welverdiend-poskantoor (pro forma).  
 Y (3) Face bricks/Sierstene.  
 Z (3) Within a radius of 30 miles from Welverdiend Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 30 myl van Welverdiend-poskantoor (pro forma).  
 Y (4) Lime and limestone and fodder/Kalk en kalkklip en voer.  
 Z (4) Between points situated within a radius of 30 miles from Welverdiend Post Office/Tussen punte geleë binne 'n omtrek van 30 myl van Welverdiend-poskantoor.  
 Y (5) Grain (one lorry)/Graan (een vragmotor).  
 Z (5) Within a radius of 50 miles from Welverdiend Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 50 myl van Welverdiend-poskantoor (pro forma).  
 X M. 861. (A. 13070.) D. J. Erwee, Florida. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) (One lorry to be purchased/Een vragmotor sal aangekoop word.)  
 Y (1) Sand, stone and ground/Sand, klip en grond.  
 Z (1) Within a radius of 50 miles from Florida Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 50 myl van Florida-poskantoor (pro forma).  
 Y (2) Road-making material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).  
 Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.  
 X M. 854. (A. 8017.) E. Andre, Germiston. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)  
 Y Goods (one semi-trailer)/Goedere (een leunwa).  
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.  
 X M. 855. (A. 11269.) W. J. Slabbert, Germiston. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Goods (one lorry)/Goedere (een vragmotor).  
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.  
 X M. 853. (A. 13198.) P. H. de Bruin, Carletonville. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Road-making material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).  
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.  
 X M. 857. (A. 13199.) J. S. Murphy, Goedeggen. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Bark, timber and farmers' requirements (one truck)/Bas, timmerhout en boerderybenodigdhede (een trok).  
 Z From Swaziland to Bark and Timber Mills in Piet Retief and Commando/Van Swaziland na „Bark and Timber Mills“ te Piet Retief en Commando.
- X (A. 13206.) Stanley Motors (Wits.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y European passengers (free of charge), being staff or customers (one bus)/Blanke passasiers (gratis), personeel of klante (een bus).  
 Z From 11 End Street, along Meikle Street, Gold Street, Durban Road, Mooi Street, Commissioner Street, Von Brandis Street, Fox Street, Ellof Street, Faraday Street, Stevenson Street, Von Weilligh Street, Heidelberg Road, School Street, Gold Street, Meikle Street to 11 End Street/Van Endstraat 11, langs Meiklestraat, Goldstraat, Durbanweg, Mooistraat, Commissionerstraat, Von Brandisstraat, Foxstraat, Ellofstraat, Faradaysstraat, Stevensonstraat, Von Weillighstraat, Heidelbergweg, Skoolstraat, Goldstraat, Meiklestraat na Endstraat 11.
- Time-table/Tydtafel—
- As and when required/Soos en wanneer benodig.
- X M. 864. (A. 13200.) Mrs./Mev. M. F. Coetzer, Crosby. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Sand and stone (one lorry)/Sand en klip (een vragmotor).  
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.  
 X M. 867. (A. 13204.) S. J. Erasmus, Krugersdorp West-Wes. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Sand, stone, bricks and face bricks (one lorry)/Sand, klip, stene en sierstene (een vragmotor).  
 Z Within a radius of 60 miles from Krugersdorp West Post Office/Binne 'n omtrek van 60 myl van Krugersdorp-Wes-poskantoor.  
 X M. 870. (A. 13203.) F. J. Kruger, Amsterdam. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Road-making material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).  
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.  
 X M. 871. (A. 13202.) J. E. Slabbert, Vereeniging. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y (1) Goods/Goedere.  
 Z (1) Within a radius of 10 miles from Vereeniging Post Office/Binne 'n omtrek van 10 myl van Vereeniging-poskantoor.  
 Y (2) Sand, stone, ground and face bricks/Sand, klip, grond en sierstene.  
 Z (2) Within a radius of 50 miles from Vereeniging Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 50 myl van Vereeniging-poskantoor (pro forma).  
 Y (3) Excavated ground and stone and dumping (one lorry)/Uitgegraafde grond en klip en afval (een vragmotor).  
 Z (3) From excavation sites situated within the Transvaal Province direct to points situated within a radius of 10 miles from such excavation sites/Van uitgrawingspunte geleë binne die Provincie Transvaal regstreeks na punte geleë binne 'n omtrek van 10 myl van sodanige uitgrawingspunte.
- X M. 873. (A. 13205.) M. F. van Biljon, Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y (1) Road-making material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).  
 Z (1) Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.  
 Y (2) Excavation ground (one lorry)/Uitgrawingsgrond (een vragmotor).  
 Z (2) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.  
 X M. 846. (A. 4868.) M. D. Otto, Johannesburg. (Additional authority/Bykomende magtiging.)  
 Y Goods (one lorry)/Goedere (een vragmotor).  
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.  
 X M. 874. (A. 5199.) H. van Gessellen, Roodepoort. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y Goods on behalf of Anglo Alpha Cement (two lorries)/Goedere ten behoeve van Anglo Alpha Cement (twee vragmotors).  
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.  
 X M. 863. (A. 13154.) A. Clayton, Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)  
 Y General engineering products (one panel van)/Algemene ingenieursprodukte (een paneelwa).  
 Z Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.  
 X M. 824. (A. 13185.) Mrs./Mev. J. L. P. Valkenburg, Honeydew. (New application/Nuwe aansoek.) (One lorry to be purchased/Een vragmotor sal aangekoop word.)  
 Y Sand/Sand.  
 Z Within a radius of 50 miles from Honeydew Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 50 myl van Honeydew-poskantoor (pro forma).

- X M. 848. (A. 13193.) J. G. J. Odendaal, Vanderbijlpark. (New application/*Nuwe aansoek.*) (One lorry to be purchased/*Een vragmotor sal aangekoop word.*)  
 Y (1) Goods/*Goedere.*  
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Vanderbijlpark Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Vanderbijlpark-poskantoor.*  
 Y (2) Sand, gravel and stone/*Sand, gruis en kliip.*  
 Z (2) Within a radius of 50 miles from Vanderbijlpark Post Office (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Vanderbijlpark-poskantoor (pro forma).*  
 Y (3) Excavation ground/*Uitgravingsgrond.*  
 Z (3) From excavation sites situated within a radius of 50 miles from Vanderbijlpark Post Office to points situated within a radius of 10 miles from such excavation sites/*Van uitgravingspunte geleë binne 'n omtrek van 50 myl van Vanderbijlpark-poskantoor na punte geleë binne 'n omtrek van 10 myl van sodanige uitgravingspunte.*  
 X M. 836. (A. 13195.) M. J. Thari, Roodepoort. (New application/*Nuwe aansoek.)*  
 Y Goods on behalf of Non-Europeans (one L.D.V.)/*Goedere ten behoeve van nie-Blanke (een L.A.W.).*  
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal.*  
 X M. 838. (A. 13196.) H. J. Moolman, Germiston. (New application/*Nuwe aansoek.)*  
 Y Stone, sand, bricks and building material (one lorry)/*Klip, sand, stene en boumateriaal (een vragmotor).*  
 Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*  
 X M. 820. (A. 13128.) R. Nathan, Volksrust. (New application/*Nuwe aansoek.)*  
 Y (1) Empty petrol and diesel tanks for direct installation on farms/*Leë petrol- en dieseltanks vir direkte installering op place.*  
 Z (1) Within a radius of 60 miles from Volksrust Post Office/*Binne 'n omtrek van 60 myl van Volksrust-poskantoor.*  
 Y (2) General farm produce (one L.D.V.)/*Algemene boerderyprodukte (een L.A.W.).*  
 Z (2) Within a radius of 60 miles from Volksrust Post Office/*Binne 'n omtrek van 60 myl van Volksrust-poskantoor.*  
 X M. 852. (A. 6300.) H. J. & C. D. Joubert, Benoni. (Additional vehicles/*Bykomende voertuie.)*  
 Y As existing approved authority (one lorry and one trailer)/*Soos bestaande goedgekeurde magtiging (een vragmotor en een sleepwa).*  
 Z As existing approved authority/*Soos bestaande goedgekeurde magtiging.*  
 X M. 885. (A. 13190.) J. Gordon, Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek.)*  
 Y Goods on behalf of H. Kaplan & Sons (one motor car)/*Goedere ten behoeve van H. Kaplan & Seuns (een motorkar).*  
 Z Within the Reef and Pretoria Exempted Area/*Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.*  
 X M. 884. (A. 13191.) M. Kaplan, Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek.)*  
 Y Goods on behalf of H. Kaplan & Sons (two motor cars)/*Goedere ten behoeve van H. Kaplan & Seuns (twee motorkarre).*  
 Z Within the Reef and Pretoria Exempted Area/*Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.*  
 X M. 849. (A. 13192.) J. G. J. Odendaal, Vanderbijlpark. (New application/*Nuwe aansoek.)*  
 Y (1) Goods/*Goedere.*  
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Vanderbijlpark Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Vanderbijlpark-poskantoor.*  
 Y (2) Sand, gravel and stone/*Sand, gruis en kliip.*  
 Z (2) Within a radius of 50 miles from Vanderbijlpark Post Office (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Vanderbijlpark-poskantoor (pro forma).*  
 Y (3) Excavation ground (one lorry)/*Uitgravingsgrond (een vragmotor).*  
 Z (3) From excavation sites situated within a radius of 50 miles from Vanderbijlpark Post Office to points situated within a radius of 10 miles from such excavation sites/*Van uitgravingspunte geleë binne 'n omtrek van 50 myl van Vanderbijlpark-poskantoor na punte geleë binne 'n omtrek van 10 myl van sodanige uitgravingspunte.*  
 X M. 850. (A. 13194.) P. J. Roos, Vanderbijlpark. (New application/*Nuwe aansoek.)*  
 Y (1) Goods/*Goedere.*  
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Vanderbijlpark Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Vanderbijlpark-poskantoor.*  
 Y (2) Sand, gravel and stone/*Sand, gruis en kliip.*  
 Z (2) Within a radius of 50 miles from Vanderbijlpark Post Office (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Vanderbijlpark-poskantoor (pro forma).*  
 Y (3) Excavation ground (one lorry)/*Uitgravingsgrond (een vragmotor).*  
 Z (3) From excavation sites situated within a radius of 50 miles from Vanderbijlpark Post Office to points situated within a radius of 10 miles from such excavation sites/*Van uitgravingspunte geleë binne 'n omtrek van 50 myl van Vanderbijlpark-poskantoor na punte geleë binne 'n omtrek van 10 myl van sodanige uitgravingspunte.*  
 X M. 851. (A. 12832.) J. P. Booyens, Volksrust. (Additional vehicle with additional authority/*Bykomende voertuig met bykomende magtiging.)*  
 Y (1) Fresh milk/*Vars melk.*  
 Z (1) From the various farms of/Van die onderskeie place van:—

J. P. Groenewald...	3842	Amajuba, Charlestown:
John Ngcete.....	3839	Amajuba, P.O. Box 19, Charlestown:
W. Knight.....	3845	Shortcliff, Charlestown.
S. Barnard.....	3848	Shortcliff, P.O. Box 15, Charlestown.
F. J. Kotze.....	3851	Weerkland, P.O. Box 59, Volksrust.
F. R. L. Swanepoel	3853	Ravine, Volksrust.
- Alpheus Zwane.....	3846	P.O. Box 11, Charlestown.
P. J. Uys.....	3837	Kleinfontein, P.O. Box 63, Volksrust.
Mrs. M. Saayman..	3836	Geluk, Volksrust.
W. A. Odendaal....	3854	P.O. Box 72, Memel.
N. J. Brits.....	3843	Francina, Memel.
H. P. Holzhauzen..	3850	P.O. Box 42, Memel.
H. F. Schäffer....	3856	Francina, Memel.
J. H. Vorster.....	3859	P.O. Box 95, Memel.
L. Vorster.....	3838	P.O. Box 95, Memel.
M. L. Swanepoel..	3855	P.O. Box 99, Memel.
D. Liebenberg....	3849	Seekoievleipoort, Memel.
F. C. Visser.....	3858	Seekoievleipoort, Memel.
T. J. du Plooy....	3860	Skoongesig, Memel.
C. Vickery.....	3841	Seekoievlei, Memel.
Johannes Ndhlamini	3847	Eben, Memel.
P. J. W. Fourie....	3840	Eben, Memel.
M. L. Knopp.....	3852	P.O. Box 62, Memel.
M. M. M. Boshoff..	3835	Ameliaavlei, Pte. Bag New- castle.
F. J. van Niekerk...	3832	Ratelkloof, Memel.
S. J. Eksteen.....	3825	Ratelkloof, Memel.
J. J. Geldenhuys..	3822	Beginsel, Memel.
J. Whipp.....	3857	Glen Allen, Memel.
J. W. Sauerman....	3828	P.O. Memel.
J. A. Heydenrych..	3817	Danzig, Memel.
J. M. de Beer.....	3821	P.O. Box 40, Memel.
J. C. Lubbe.....	3829	P.O. Box 85, Memel.
J. A. Theron.....	3814	Goeie Hoop, Memel.
J. B. Schmidt.....	3830	Memel.
W. B. van Niekerk..	3818	Johanna, Memel.
S. M. Dannhauser..	3823	Springbok, Memel.
E. R. Uys.....	3831	Jackop, Memel.

J. P. Groenewald...	3842	Amajuba, Charlestown.
John Ngcete.....	3839	Amajuba, Posbus 19, Charles- town.
W. Knight.....	3845	Shortcliff, Charlestown.
S. Barnard.....	3848	Shortcliff, Posbus 15, Charles- town.
F. J. Kotze.....	3851	Weerkland, Posbus 59, Volks- rust.
F. R. L. Swanepoel	3853	Ravine, Volksrust.
Alpheus Zwane....	3846	Posbus 11, Charlestown.
P. J. Uys.....	3837	Kleinfontein, Posbus 63, Volksrust.
Mev. M. Saayman..	3836	Geluk, Volksrust.
W. A. Odendaal....	3854	Posbus 72, Memel.
N. J. Brits.....	3843	Francina, Memel.
H. P. Holzhauzen..	3850	Posbus 42, Memel.
H. F. Schäffer....	3856	Francina, Memel.
J. H. Vorster.....	3859	Posbus 95, Memel.
L. Vorster.....	3838	Posbus 93, Memel.
M. L. Swanepoel..	3855	Posbus 99, Memel.
D. Liebenberg....	3849	Seekoievleipoort, Memel.
F. C. Visser.....	3858	Seekoievleipoort, Memel.
T. J. du Plooy....	3860	Skoongesig, Memel.
C. Vickery.....	3841	Seekoievlei, Memel.
Johannes Ndhlamini	3847	Eben, Memel.
P. J. W. Fourie....	3840	Eben, Memel.
M. L. Knoop.....	3852	Posbus 62, Memel.
M. M. M. Boshoff..	3835	Ameliaavlei, Privaatsak New- castle.
F. J. van Niekerk..	3832	Ratelkloof, Memel.
S. J. Eksteen.....	3825	Ratelkloof, Memel.
J. J. Geldenhuys..	3822	Beginsel, Memel.
J. Whipp.....	3857	Glen Allen, Memel.
J. W. Sauerman....	3828	P.K. Memel.
J. A. Heydenrych..	3817	Danzig, Memel.
J. M. de Beer.....	3821	Posbus 40, Memel.
J. C. Lubbe.....	3829	Posbus 85, Memel.
J. A. Theron.....	3814	Goeie Hoop, Memel.
J. B. Schmidt.....	3830	Memel.
W. B. van Niekerk..	3818	Johanna, Memel.
S. M. Dannhauser..	3823	Springbok, Memel.
E. R. Uys.....	3831	Jackop, Memel.

P. R. J. van Niekerk..	3819	P.O. Box 136, Vrededorp.	P. R. J. van Niekerk..	3819	Postbus 136, Vrededorp.
M. J. Uys.....	3812	Leeudans, Memel.	M. J. Uys.....	3812	Leeudans, Memel.
M. F. R. Geyser..	3811	Soetveld, Memel.	M. F. R. Geyser..	3811	Soetveld, Memel.
E. D. Hatley.....	3816	Oudewerc, Memel.	E. D. Hatley.....	3816	Oudewerc, Memel.
L. M. Swanepoel..	3834	Swartfontein, Memel.	L. M. Swanepoel..	3834	Swartfontein, Memel.
E. A. Swart.....	3815	P.O. Box 241, Volksrust.	E. A. Swart.....	3815	Postbus 241, Volksrust.
M. J. Swart.....	3807	P.O. Box 241, Volksrust.	M. J. Swart.....	3807	Postbus 241, Volksrust.
C. J. Veckermann..	3824	Paardevlei, Memel.	C. J. Veckermann..	3824	Paardevlei, Memel.
G. P. Veckermann..	3806	Paardevlei, Memel.	G. P. Veckermann..	3806	Paardevlei, Memel.
O. R. Theron....	3833	Waaihoek, Memel.	O. R. Theron....	3833	Waaihoek, Memel.
A. P. S. von Benecke	3808	P.O. Box 137, Volksrust.	A. P. S. von Benecke	3808	Postbus 137, Volksrust.
J. J. Groenewald...	3805	P.O. Box 10, Volksrust.	J. J. Groenewald...	3805	Postbus 10, Volksrust.
C. L. de Wey.....	3802	Bronkhorsfontein, Volksrust.	C. L. de Wey.....	3802	Bronkhorsfontein, Volksrust.
T. J. A. Prins.....	3801	P.O. Box 195, Volksrust.	T. J. A. Prins.....	3801	Postbus 195, Volksrust.
J. W. T. v. Rensburg	3827	P.O. Box 280, Volksrust.	J. W. T. v. Rensburg	3827	Postbus 280, Volksrust.
J. H. Ferreira.....	3813	P.O. Box 298, Volksrust.	J. H. Ferreira.....	3813	Postbus 298, Volksrust.
J. P. Marais.....	3820	P.O. Box 228, Volksrust.	J. P. Marais.....	3820	Postbus 228, Volksrust.
F. J. Marais.....	3810	Driefontein, Volksrust.	F. J. Marais.....	3810	Driefontein, Volksrust.
J. H. Rautenbach..	3804	Greenhill, Volksrust.	J. H. Rautenbach..	3804	Greenhill, Volksrust.

which are situated on the route Volksrust-Quaggasnek-Memel-Volksrust to Nestlès S.A. (Pty.), Ltd., at Volksrust and also empty returns from Nestlès S.A. (Pty.), Ltd., at Volksrust to the farms of the farmers mentioned above, situated on mentioned route/wat geleë is op die roete Volksrust-Quaggasnek-Memel-Volksrust na Nestlès S.A. (Edms.), Bpk., te Volksrust-asook leë teruggestuurde melkkanne van Nestlès S.A. (Edms.), Bpk., te Volksrust na die plese van die boere hierbo genoem, geleë op gemelde roete.

- Y (2) Goods (one lorry)/Goedere (een vrugmotor).  
 Z (2) Within a radius of 50 miles from Volksrust Post Office/Binne 'n omstreke van 50 myl van Volksrust-postkantoor.

NATIONAL TRANSPORT COMMISSION, PRETORIA.—NASIONALE VERVOERKOMMISSIE, PRETORIA.

- X D. 18/6/225. World Wide Safaris (Pty.), Limited, Johannesburg. (Additional authority in respect of two existing 22-seater buses/Bykomende magtiging ten opsigte van twee bestaande 22-sitplekbusse.)  
 Y (1) European tourists and their luggage, camping equipment and food for passengers, and staff/Blanke toeriste en hul bagasie, kampgereedskap en kosvoorraad vir passasiers en personeel.  
 Z (1) Between Johannesburg and points in the Republic of South Africa/Tussen Johannesburg en plekke in die Republiek van Suid-Afrika en terug.  
 Y (2) As per existing authority/Soos per bestaande magtiging.  
 Z (2) From Johannesburg to Beit Bridge en route to points beyond and return/Van Johannesburg na Beitbridge onderweg na plekke verder aan en terug.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

- X M. 658. D. Keyser, Sasolburg. (Application for additional authority/Aansoek om bykomende magtiging.)  
 Y Household removals (pro forma) (one lorry)/Huistrekke (pro forma) (een vrugmotor).  
 Z Within a radius of 150 miles from Sasolburg Post Office/Binne 'n omstreke van 150 myl van Sasolburg-postkantoor.  
 X M. 2007. P. Mbele, Viljoensdrift. (Application for transfer from B. Jaja/Aansoek om oordrag van B. Jaja.)  
 Y Non-European taxi passengers and their personal effects (one motor car)/Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike besittings (een motor-kar).  
 Z Within a radius of 30 miles from Viljoensdrift Post Office/Binne 'n omstreke van 30 myl van Viljoensdrift-postkantoor.  
 X M. 2011. M. Thulo, Sasolburg. (New application/Nieuwe aansoek.)  
 Y Non-European taxi passengers and their personal effects (one motor car)/Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike besittings (een motor-kar).  
 Z Within a radius of 30 miles from Sasolburg Post Office/Binne 'n omstreke van 30 myl van Sasolburg-postkantoor.  
 X M. 1730. J. C. A. Theart, Rooipan, District of/Distrik Lichtenburg. (Application for amendment of existing authority/Aansoek om wysiging van bestaande magtiging.)  
 Existing authority/Bestaande magtiging.  
 Y (1) Grain (pro forma)/Graan (pro forma).  
 Z (1) Within a radius of 30 miles from Lichtenburg General Post Office/Binne 'n omstreke van 30 myl van Lichtenburg-Hoofpostkantoor.  
 Amendment to replace existing authority/Wysiging om bestaande magtiging te vervang.  
 Y (2) Goods, all classes (pro forma) (one lorry)/Goedere, alle soorte (pro forma) (een vrugmotor).  
 Z (2) Within a radius of 30 miles from Lichtenburg General Post Office/Binne 'n omstreke van 30 myl van Lichtenburg-Hoofpostkantoor.  
 X M. 2000. J. J. Roodt, Rapoelie, District of/Distrik Delareyville. (New application/Nieuwe aansoek.)  
 Y Grain (two lorries)/Graan (twee vrugmotors).  
 Z From co-operative stores at Excelsior, Geysdorp and Doornbult to elevator at Delareyville/Van koöperatiewe store te Excelsior, Geysdorp en Doornbult na graansuiker te Delareyville.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 1936. I. J. Meyer, Middelburg, Tvl. (New application/Nieuwe aansoek.) TMI 4716:  
 Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (pro forma)/Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma).  
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transval.  
 X 8283. H. C. Coertzen, Barberton. (Additional authority/Bykomende magtiging.) TAA 1124:  
 Existing authority/Bestaande magtiging.  
 Y (1) Non-European passengers/Nie-Blanke passasiers.  
 Z (1) Between Consort store and Barberton via Noordkaap Hotel; Belfast Mine/Tussen Consortwinkel en Barberton via Noordkaap Hotel, Belfastmyn.  
 Time-table/Tydtafel.

Monday to Saturday/Maandag tot Saterdag:

Depart/Vertrek.

Barberton.....	5.45 a.m./vm.	Consort.....	6.45 a.m./vm.
Consort.....	7.15 a.m./vm.	Barberton.....	8.15 a.m./vm.
Barberton.....	3.00 p.m./nm.	Consort.....	4.00 p.m./nm.
Consort.....	5.00 p.m./nm.	Barberton.....	6.00 p.m./nm.

Tariffs/Tariewe.

Europeans/Blanke, 4½c per mile/myl.

Non-Europeans/Nie-Blanke, 2½c per mile/myl.

Additional authority/Bykomende magtiging.

- Y (2) Organised groups (non-Europeans) (one bus)/Géorganiseerde geselskappe (nie-Blanke) (een bus).  
 Z (2) Within a radius of 100 miles from Barberton Post Office/Binne 'n omstreke van 100 myl van Barberton-postkantoor.  
 X 7349. A. Z. A. Jansen, Pietersburg. (New application/Nieuwe aansoek.) TAL 1802.  
 Y Goods, all classes (one 4-ton truck)/Goedere, alle soorte (een 4-tonvrugmotor).  
 Z Within a radius of 20 miles from Pietersburg Post Office, restricted over rail and road/motor service route/Binne 'n omstreke van 20 myl van Pietersburg-postkantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes.  
 X 9479. R. K. Pidsey, Pietersburg [Springbok Coal and Firewood Co. (Pty.), Ltd.], (Additional/Bykomende.) TAL 8332.  
 Y Goods, all classes (one 10-ton truck)/Goedere, alle soorte (een 10-tonvrugmotor).  
 Z Within a radius of 30 miles from Pietersburg Post Office/Binne 'n omstreke van 30 myl van Pietersburg-postkantoor.

- X 7407. O. C. Koorzen, Rustenburg. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Slate, weathered stone, sand, ground and bricks for stone work and decoration for houses and gardens (one 6-ton truck)/*Leiklip, verweerde klip, sand, grond en stene vir klipbouwerk en versiering van huise en tuine (een 6-tonvragmotor).*  
 Z From/Van Pelindaba to/na Johannesburg, Brits, Rustenburg and/en Groot-Marico.  
 X 7360. T. S. Roos, P.O./P.K. Rashoop, Brits. (New application/*Nuwe aansoek.*) TAZ 1893.  
 Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*) (one 5-ton truck)/*Sand, klip en gruis vir padmaakmateriaal (pro forma) (een 5-tonvragmotor).*  
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal.*  
 X 3920. G. Waterson, Burgersfort, District of/Distrik Lydenburg. (Amendment of existing routes/*Wysiging van bestaande roetes.*) TAE 1730/161.

- Y Non-European passengers and their luggage/*Nie-Blanke passasiers en hul bagasie.*  
 Z Between/Tussen Penge Mine and/en Sekororo's Location/-*lokasie via/oor Holsfontein, Morgenzon, Edendale, Frankfort, Rooiboklaagte, Praktiseer, Bothas Hoek, Steelpoortdrift, Lecuvallei, Burgersfort, Apiesdoorn, Thecoville, Kromkloof, Longsight, Voortrekkers, Ohrigstad, Haakdoringdraai, Nootgedacht, Honingnestkraans, Calafornia, Strydom Tunnel, with the restriction that no passengers will be picked up or set down between Ohrigstad and Calafornia/met die beperking dat geen passasiers opgelaai sal word of afgelaai sal word tussen Ohrigstad en Calafornia.*  
 Time-table/*Tydtafel.*

Saturdays/Saterdag.

Depart/Vertrek.	Arrive/Aankoms.
Penge..... 12.00 p.m./nm.	Sekororo Location/- <i>lokasie</i> ..... 6.00 p.m./nm.
Sekororo Location/- <i>lokasie</i> ..... 12.00 p.m./nm.	Penge..... 6.00 p.m./nm.

Sundays/Sondag.

Tariff/Tarief.

2½c per passenger per mile/per passasier per myl.

- X 5927. G. Mpyane, Ga-Rankuwa, Pretoria. (Additional vehicle with new authority/*Bykomende voertuig met nuwe magtiging.*)  
 Y Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.*  
 Z From Krokodilkraal and points within Pelonia Mission Station, Skietfontein to General Hospital and the same passengers on the return journey/*Van Krokodilkraal en punte binne Pelonia-sendingstasie, Skietfontein na Algemene Hospitaal en terug met dieselfde passasiers.*  
 X 7357. David Mgwenya, Atteridgeville. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/*Vyf Bantoe-huurmotorpassasiers (een voertuig).*  
 Z Within a radius of 15 miles from Hennopsriver Post Office/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Hennopsrivier-poskantoor.*  
 X 7372. Frans Mahlangu, Atteridgeville, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).*  
 Z From Saulsville to Danamite Quarries via Erasmia and back/*Van Saulsville na Danamite Klipbrekers via Erasmia en terug.*  
 X 14080. Samson Mtshali, Atteridgeville, Pretoria. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*) TP 16278.  
 Y Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.*  
 Z Within a radius of 15 miles from Pretoria North Station/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Pretoria-Noord-stasie.*  
 X 3215. Ephraim Motaung, Atteridgeville, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.*) TP 58290.  
 Y Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.*  
 Z From Prinsloo Street to Erasmia and back/*Van Prinsloostraat na Erasmia en terug.*  
 X 7386. Andrew Moloto, Atteridgeville. (New application/*Nuwe aansoek.*) TP 38327.  
 Y Five Bantu taxi passengers/*Vyf Bantoe-huurmotorpassasiers.*  
 Z From Erasmia to Atteridgeville and back/*Van Erasmia na Atteridgeville en terug.*  
 X 7400. Essack Hassen, Pietersburg. (New application/*Nuwe aansoek.*) TAL 1664.  
 Y (1) Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.*  
 Z (1) Within the Magisterial District of Pietersburg/*Binne die Laaddorsdistrik Pietersburg.*  
 Y (2) As per existing authority/*Soos per bestaande magtiging.*  
 Z (2) On casual trips outside area (1)./*Op toevallige ritte buite gebied (1).*  
 X 3996. August Msiza, Mamelodi East/-Oos., Pretoria. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*) TP 8007.  
 Y Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.*  
 Z Within Mamelodi Township/*Binne Mamelodi-dorpsgebied.*  
 X 6298. Hassen M. Mohamed, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.*) TP 77217.  
 Y Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.*  
 Z Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.*  
 X 7396. E. R. Patel, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).*  
 Z Within a radius of 10 miles from Pretoria City Hall/*Binne 'n omtrek van 10 myl van Pretoria-stadsaal.*  
 X 4385. J. John Swakamsa, Atteridgeville, Pretoria. (Additional vehicle with new authority/*Bykomende voertuig, met nuwe magtiging.*)  
 Y Five Bantu taxi passengers/*Vyf Bantoe-huurmotorpassasiers.*  
 Z Within a radius of 10 miles from Atteridgeville/*Binne 'n omtrek van 10 myl van Atteridgeville.*  
 X 1407. J. J. Bohale, Mamelodi, Pretoria. (Amendment of existing authority/*Wysiging van bestaande magtiging.*) TP 25989 and/en TP 36869.

Existing authority/Bestaande magtiging.

- Y (1) Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.*  
 Z (1) From The Willows No. 23, to Pretoria or Vlakfontein and only the same passengers on the return journey to The Willows/*Van „The Willows“ No. 23, na Pretoria of Vlakfontein en alleenlik dieselfde passasiers op die terugreis na „The Willows“.*

Amendment applied for/Wysiging aangevra.

- Y (2) As per existing authority (two vehicles)/*Soos per bestaande magtiging (twee voertuie).*  
 Z (2) From Mamelodi to Pretoria and with the same passengers on the return journey/*Van Mamelodi na Pretoria en met dieselfde passasiers terug.*  
 X 7419. John Tshabedi, Atteridgeville. (New application/*Nuwe aansoek.*) TP 15521.  
 Y Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.*  
 Z From Prinsloo Street to Ga-Rankuwa and back/*Van Prinsloostraat na Ga-Rankuwa en terug.*  
 X 7416. Joosub T. Mohamed, Asiatic Bazaar/Asiatiese Bazaar, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).*  
 Z From Prinsloo Street to Laudium New Township and back/*Van Prinsloostraat na Laudium Nuwe Dorpsgebied en terug.*  
 X 7411. Freddie Bokaba, Cullinan. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).*  
 Z From Eerste Fabriek Station to Premier Mine via Onverwacht and back/*Van Eerste Fabriekestasie na Premiernyn via Onverwacht en terug.*  
 X 7403. Jones Debete, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
 Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/*Vyf Bantoe-huurmotorpassasiers (een voertuig).*  
 Z From Ga-Rankuwa to General Hospital and back/*Van Ga-Rankuwa na Algemene Hospitaal en terug.*

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

## POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

**ALBERTON** Village Council Pound, on 19th October, 1963, at 11 a.m.—1 Cow, Jersey, ±5 years.

**BIESJESVLEI** Pound, District Lichtenburg, on 23rd October, 1963, at 11 a.m.—1 Horse, stallion, Africander, 3 to 4 years, dark brown, spot on forehead; 1 horse, stallion, Africander, 3 to 4 years, light brown with blaze.

**BULTFONTEIN** Pound, District Krugersdorp, on 23rd October, 1963, at 11 a.m.—1 Ox, red, Africander type, 4 years, branded VTH, left ear slit and square, right ear square; 1 ox, red, Africander type, 3 years, left ear slit, right ear square; 1 ox, red, Africander type, 4 years; 1 ox, red, Africander type, 3 years.

**DELAREYVILLE** Village Council Pound, on 9th October, 1963, at 10 a.m.—1 Cow, Jersey, yellow, 8 years.

**FOCHVILLE** Municipal Pound, on 12th October, 1963, at 11 a.m.—1 Bull, Africander, 2 years, red; 1 cow, Friesian, 5 years, black.

**KAREEPOORT** Pound, District Brits, on 23rd October, 1963, at 11 a.m.—1 Mule, mare, 12 years, grey; 1 mule, gelding, 15 years, red, speckled head; 1 ox, 8 years, red, branded AN7; 1 ox, 10 years, red, branded AR3; 1 ox, 10 years, red, branded TRS; 1 ox, 10 years, red, branded 7GW; 1 ox, 10 years, red, branded G6P; 1 ox, 10 years, red, branded TS5; 1 ox, 10 years, red, branded TS5; 1 ox, 8 years, black, right ear square, left ear half-moon; 1 cow, 10 years, black, branded AR3.

**KRUISFONTEIN** Pound, District Pretoria, on 30th October, 1963, at 11 a.m.—1 Ox, 3 years, red, both ears half-moon; 1 ox, 4 years, red, branded AH8; 1 heifer, 6 years, red, branded AW6, right ear swallowtail; 1 goat, ram, 3 years, grey and brown.

**NOOTGEDACHT** Pound, District Rustenburg, on 23rd October, 1963, at 11 a.m.—1 Ox, 5 years, red, branded RQO; 1 ox, 3 years, red, branded RQO.

**POTCHEFSTROOM** Municipal Pound, on 12th October, 1963, at 10 a.m.—1 Horse, gelding, ±10 years, white; 1 heifer, 2½ years, black, right ear square; 1 bull, ±2½ years, blue-grey.

**REWARD** Pound, District Potgietersrus, on 23rd October, 1963, at 11 a.m.—1 Sheep, ewe, 2 years, white and black, left ear yoke-skey mark.

**RIETKOLK** Pound, District Pietersburg, on 30th October, 1963, at 11 a.m.—2 Tolleys, 1½ and 2 years, black; 1 cow, 8 years, black, branded TMO; 1 ox, 8 years, red and white; 1 ox, 9 years, black; 1 ox, 10 years, black; 1 cow, 7 years, black, hornless; 1 ox, 10 years, red, spot on forehead; 2 bulls, 3 to 7 years, black; 1 cow, 8 years, black, right ear swallowtail; 1 bull, 3 years, red.

**STANDERTON** Municipal Pound, on 11th October, 1963, at 10 a.m.—1 Heifer, black, both ears square, ±2 years.

**WITBANK** Municipal Pound, on 19th October, 1963, at 10 a.m.—1 Heifer, Jersey, brown, 18 months, right ear swallowtail, and slit behind.

## SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in municipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

**ALBERTON** Stadsraad Skut, op 19 Oktober 1963, om 11 v.m.—1 Koei, Jersey, ±5 jaar.

**BIESJESVLEI** Skut, Distrik Lichtenburg, op 23 Oktober 1963, om 11 v.m.—1 Perd, hings, Africander, 3 tot 4 jaar, donkerbruin, kol voor kop; 1 perd, hings, Africander, 3 tot 4 jaar, ligbruin, bles.

**BULTFONTEIN** Skut, Distrik Krugersdorp, op 23 Oktober 1963, om 11 v.m.—1 Os, rooi, Afrikanertipe, 4 jaar, brandmerk VTH, linkeroor winkelhaak en slip, regteroer winkelhaak; 1 os, rooi, Afrikanertipe, 4 jaar; 1 os, rooi, Afrikanertipe, 3 jaar.

**DELAREYVILLE** Stadsraad Skut, op 9 Oktober 1963, om 10 v.m.—1 Koei, Jersey, geel, 8 jaar.

**FOCHVILLE** Municipale Skut, op 12 Oktober 1963, om 11 v.m.—1 Bul, Africander, rooi, 2 jaar; 1 koei, Fries, swart, 5 jaar.

**KAREEPOORT** Skut, Distrik Brits, op 23 Oktober 1963, om 11 v.m.—1 Muil, merrie, 12 jaar, vaal; 1 muil, reuin, 15 jaar, rooi-skimmekop; 1 os, 8 jaar, rooi, brandmerk AN7; 1 os, 10 jaar, rooi, brandmerk AR3; 1 os, 10 jaar, rooi, brandmerk TRS; 1 os, 10 jaar, rooi, brandmerk 7GW; 1 os, 10 jaar, rooi, brandmerk TS5; 1 os, 10 jaar, rooi, brandmerk 7GW; 1 os, 8 jaar, rooi, brandmerk 7GW; 1 os, 8 jaar, rooi, brandmerk 7SS; 1 os, 8 jaar, swart, regteroer winkelhaak, linkeroor halfmaan; 1 koei, 10 jaar, swart, brandmerk AR3.

**KRUISFONTEIN** Skut, Distrik Pretoria, op 30 Oktober 1963, om 11 v.m.—1 Os, 3 jaar, rooi, albei ore halfmaan; 1 os, 4 jaar, rooi, brandmerk AH8; 1 vers, 6 jaar, rooi, brandmerk AW6, regteroer swaelstert; 1 bok, ram, 3 jaar, vaalbruin.

**NOOTGEDACHT** Skut, Distrik Rustenburg, op 23 Oktober 1963, om 11 v.m.—1 Os, 5 jaar, rooi, brandmerk RQO; 1 os, 3 jaar, rooi, brandmerk RQO.

**POTCHEFSTROOM** Municipale Skut, op 12 Oktober 1963, om 10 v.m.—1 Perd, reuin, ±10 jaar, wit; 1 vers, 2½ jaar, swart, regteroer winkelhaak; 1 bul, ±2½ jaar, blouvaal.

**REWARD** Skut, Distrik Potgietersrus, op 23 Oktober 1963, om 11 v.m.—1 Skaap, ooi, 2 jaar, wit en swart, linkeroor jukskiemerk.

**RIETKOLK** Skut, Distrik Pietersburg, op 30 Oktober 1963, om 11 v.m.—2 Tollies, 1½ en 2 jaar, swart; 1 koei, 8 jaar, swart, brandmerk TMO; 1 os, 8 jaar, rooi en wit; 1 os, 9 jaar, swart; 1 os, 10 years, swart; 1 koei, 7 jaar, swart, poenskop; 1 os, 10 years, rooi, kol voor kop; 2 bulle, 3 tot 7 years, swart; 1 koei, 8 years, swart, regteroer swaelstert; 1 bul, 3 years, rooi.

**STANDERTON** Municipale Skut, op 11 Oktober 1963, om 10 v.m.—1 Vers, swart, albei ore winkelhaak, ±2 jaar.

**WITBANK** Municipale Skut, op 19 Oktober 1963, om 10 v.m.—1 Vers, Jersey, bruin, 18 maande, regteroer swaelstert en slip agter.

## MUNICIPALITY OF SWARTRUGGENS.

### AMENDMENT OF BUILDING BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the Village Council of Swarttuggens to apply to the Administrator for permission to withdraw and to replace the present Building By-laws.

Copies of the said new Regulations are lying open for inspection at the offices of the undersigned and objections, if any, should be lodged within a period of 21 days as from the first publication hereof.

J. P. NAUDÉ,  
Town Clerk,  
Municipal Offices,  
Swartruggens, 20th September, 1963.  
(Advertisement No. 8/1963.)

## MUNISIPALITEIT SWARTRUGGENS.

### WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat dit die voorneme is van die Dorpsraad van Swarttuggens om by die Administrateur aansoek te doen vir goedkeuring om die bestaande Bouverordeninge te herroep en te vervang.

Afskrifte van die voorgestelde Verordening lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende en besware, indien enige, moet skriftelik ingedien word binne 21 dae vanaf die eerste publikasie hiervan.

J. P. NAUDÉ,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Swartruggens, 20 September 1963.  
(Advertisement No. 8/1963.)

705—2

## CITY OF JOHANNESBURG.

### PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1 (AMENDING SCHEME NO. 1/116).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by rezoning Stands Nos. 45, 46A and 46 R.E., Booyens (in Mentz Street between Ophir Booyens Road and Booyens Road) from "General Residential," to "General Business" to permit the erection on certain conditions of a shopping centre and supermarket.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,  
Clerk of the Council.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 2nd October, 1963.

## STAD JOHANNESBURG.

### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA NO. 1 (WYSIGINGSKEMA NO. 1/116).

(Kennisgewing ingevolge Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Standplose Nos. 45, 46A en 46 R.G., Booyens, van "Algemene Woondoeleindes" na "Algemene Besigheidsdoeleindes" te verander sodat daar op sekere voorwaarde in Mentzstraat, tussen Ophir Booyensweg en Booyensweg, 'n winkelbuurt en 'n selfbedienewinkel opgerig kan word.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank, vanaf ondernemende datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die Skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,  
Klerk van die Raad:  
Stadhuis,  
Johannesburg, 2 Oktober 1963.

714—2-9-16

23

## CITY OF JOHANNESBURG.

## COMPULSORY PURCHASE OF LAND AND SERVITUDES FOR THE EAST-WEST MOTORWAY.

Notice is hereby given, in terms of sub-section (i) of Section 6 and Section 3 of the "Municipalities Powers of Expropriation Ordinance, 1903, as amended, of the intention of the City Council of Johannesburg to acquire by compulsory purchase the following properties and servitudes for roadway purposes: (Where servitudes or portions only of a property are required the approximate areas in Cape land measurement of such servitudes or portions are quoted in brackets after the description of the property affected):—

## (a) In Selby Township.

- (i) Whole properties.—Stands Nos. 112, 113, 114, 115, 116, 117 and the remaining extent of Stand No. 288.
- (ii) Portions of properties.—The remaining extent of Stand No. 111 (20,000 square feet).
- (iii) Servitudes for roadway purposes.—Stands Nos. 105 (7,500 square feet) and 106 (1,400 square feet).

## (b) In Wemmer Township.

- (i) Whole properties.—Portion A of Stand No. 2, Stands Nos. 3, 4 and 20, Portion A of Stand No. 6, Portion A of Stand No. 7, Portion A of Stand No. 9, Portion 1 of Stand No. 28, the remaining extent of Consolidated Stand No. 30, Stand No. 43, the remaining extent of Stand No. 45 and Stand No. 46.
- (ii) Portions of Properties.—Stand No. 32 (750 square feet), the remaining extent of Stand No. 34 (16,750 square feet) and Stand No. 57 (two portions totalling 8,500 square feet).
- (iii) Servitudes of set-back of new buildings.—The remaining extent of Stand No. 38 (30 square feet), the remaining extent of Stand No. 48 (160 square feet) and Stand No. 49 (85 square feet).

## (c) In Salisbury Claims Township.

- Whole properties.—Stand No. 23.

## (d) In City and Suburban Extension No. 6 Township.

- Whole properties.—Stands Nos. 1120, 1121, 1122 and 1123.

## (e) In City and Suburban Extension No. 5 Township.

- Whole properties.—Stands Nos. 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131 and the remaining extent of Consolidated Stand No. 1132.

## (f) In Village Main Township.

- (i) Whole properties.—Portions A, B and the remaining extent of Consolidated Stand No. 19, Stands Nos. 16, 17, 18, 23, 24, 25, the remaining extent of Stand No. 121, Stands Nos. 51, 52, 61, 80, 81, 126, 127 and the remaining extent of Stand No. 83.
- (ii) Portions of properties.—Stand No. 50 (6,900 square feet), Stand No. 60 (5,000 square feet) and Stand No. 62 (2,950 square feet).
- (iii) Servitudes of set-back of new buildings.—Stand No. 31 (350 square feet), Stand No. 32 (150 square feet), Stand No. 53 (275 square feet), Stand No. 82 (30 square feet) and Stand No. 130 (230 square feet).

## (g) Of the farm Doornfontein No. 92—I.R.

- (i) Whole properties.—The remaining extent of Portion C of Portion 4 of portion (Industrial Stand No. 116), the remaining extent of Portion 3 of Portion C of Portion 4 of portion (Industrial Stand No. 160), the remaining extent of Portion A of Portion 3 of Portion C of Portion 4 of portion (Industrial Stand No. 193), the remaining extent of Portion 1 of Portion C of Portion 4 of portion (Industrial Stand No. 128), Portion N of Portion 4 of portion, Portion 506 (a portion of Portion 4 of portion) and Portion A of Portion 4 of portion.
- (ii) Portions of properties.—The remaining extent of Portion h of Portion 4 of portion (3,100 square feet).

## (h) Of the farm Turffontein No. 96—I.R.

- (i) Whole properties.—Portion 269 (a portion of Portion 8), Portion 304 (a portion of Portion 97), Portion 240 (a portion of Portion 8) and Portion 368 (a portion of Portion 14 of Portion K).
- (ii) Portions of properties.—Portion 331 (a portion of Portion 8) (10.6 morgen), Portion 216 (a portion of Portion 8) (2,600 square feet), the remaining extent of Portion 51 (10,109 square feet) and Portion 97 (a portion of Portion 51) (21,471 square feet).

## STAD JOHANNESBURG.

## ONTEIENING VAN GROND EN SERWITUTE VIR DIE OOS/WES MOTORWEG.

Hierby word kragtens die bepalings van subartikel (i) van Artikel 6 en Artikel 3 van die "Municipalities Powers of Expropriation Ordinance", 1903, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg voorneems is om ondergenoemde eiendomme en serwitute vir straatverbeteringsdoeleindes te onteien. (Waar serwituutgebiede of slegs gedeeltes van 'n eiendom benodig word, word die benaderde oppervlakte van dié serwituutgebiede of gedeeltes tussen hakies na die beskrywing van die betrokke eiendom, in Kaapse mate aangegee):—

## (a) In die voorstad Selby.

- (i) Die eiendomme in hul geheel.—Standplaas Nos. 112, 113, 114, 115, 116, 117 en die resterende gedeelte van Standplaas No. 288.
- (ii) 'n Gedeelte van die eiendom.—Die resterende gedeelte van Standplaas No. 111 (20,000 vierkante voet).
- (iii) Serwiture vir padboudoeleindes.—Standplaas Nos. 105 (7,500 vierkante voet) en 106 (1,400 vierkante voet).

## (b) In die voorstad Wemmer.

- (i) Die eiendomme in hul geheel.—Gedeelte A van Standplaas No. 2, Standplaas Nos. 3, 4 en 20, Gedeelte A van Standplaas No. 6, Gedeelte A van Standplaas No. 7, Gedeelte A van Standplaas No. 9, Gedeelte 1 van Standplaas No. 28, die resterende gedeelte van Verenigde Standplaas No. 30, Standplaas No. 43, die resterende gedeelte van Standplaas No. 45 en Standplaas No. 46.
- (ii) Gedeeltes van eiendomme.—Standplaas No. 32 (750 vierkante voet), die resterende gedeelte van Standplaas No. 34 (16,750 vierkante voet), Standplaas No. 57 (twee gedeeltes altesam 8,500 vierkante voet).
- (iii) Serwiture sodat nuwe geboue terug geskuif kan word.—Die resterende gedeelte van Standplaas No. 38 (30 vierkante voet), die resterende gedeelte van Standplaas No. 48 (160 vierkante voet), en Standplaas No. 49 (85 vierkante voet).

## (c) In die voorstad Salisbury Claims.

- Die eiendomme in hul geheel.—Standplaas No. 23.

## (d) In die voorstad City and Suburban-uitbreiding No. 6.

- Die eiendomme in hul geheel.—Standplaas Nos. 1120, 1121, 1122 en 1123.

## (e) In die voorstad City and Suburban-uitbreiding No. 5.

- Die eiendomme in hul geheel.—Standplaas Nos. 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131 en die resterende gedeelte van verenigde standplaas No. 1132.

## (f) In die voorstad Village Main.

- (i) Die eiendomme in hul geheel.—Gedeeltes A, B en die resterende gedeelte van Verenigde Standplaas No. 19, Standplaas Nos. 16, 17, 18, 23, 24, 25 en die resterende gedeelte van Standplaas No. 121, Standplaas Nos. 51, 52, 61, 80, 81, 126, 127 en die resterende gedeelte van Standplaas No. 83.
- (ii) Gedeeltes van eiendomme.—Standplaas No. 50 (6,900 vierkante voet), Standplaas No. 60 (5,000 vierkante voet), Standplaas No. 62 (2,950 vierkante voet).
- (iii) Serwiture sodat nuwe geboue terug geskuif kan word.—Standplaas No. 31 (350 vierkante voet), Standplaas No. 32 (150 vierkante voet), Standplaas No. 53 (275 vierkante voet), Standplaas No. 82 (30 vierkante voet), Standplaas No. 130 (230 vierkante voet).

## (g) Op die plaas Doornfontein No. 92—I.R.

- (i) Die eiendomme in hul geheel.—Die resterende gedeelte van Gedeelte C van Gedeelte 4 van Gedeelte (nywerheidstandplaas No. 116), die resterende gedeelte van Gedeelte 3 van Gedeelte C van Gedeelte 4 van gedeelte (nywerheidstandplaas No. 160), die resterende gedeelte van Gedeelte 4 van gedeelte (nywerheidstandplaas No. 193), die resterende gedeelte van Gedeelte 1 van Gedeelte C van Gedeelte 4 van gedeelte (nywerheidstandplaas No. 128), Gedeelte N van Gedeelte 4 van gedeelte, Gedeelte 506 ('n gedeelte van Gedeelte 4 van gedeelte) en Gedeelte A van Gedeelte 4 van gedeelte.
- (ii) Gedeeltes van eiendomme.—Die resterende gedeelte van Gedeelte h van Gedeelte 4 van gedeelte (3,100 vierkante voet).

## (h) Van die plaas Turffontein No. 96—I.R.

- (i) Die eiendomme in hul geheel.—Gedeelte 269 ('n gedeelte van Gedeelte 8), Gedeelte 304 ('n gedeelte van Gedeelte 97), Gedeelte 240 ('n gedeelte van Gedeelte 8) en Gedeelte 368 ('n gedeelte van Gedeelte 14 van Gedeelte K).
- (ii) Gedeeltes van eiendomme.—Gedeelte 331 ('n gedeelte van Gedeelte 8) (10.6 morgen), Gedeelte 216 ('n gedeelte van Gedeelte 8) (2,600 vierkante voet), die resterende gedeelte van Gedeelte 51 (10,109 vierkante voet), en Gedeelte 97 ('n gedeelte van Gedeelte 51) (21,471 vierkante voet).

(i) *The farm Sandstone No. 88—I.R.*

(Formerly Portion 215 farm Turffontein No. 96—I.R. and Portion J of Portion 4 of portion farm Doornfontein No. 92—I.R., Industrial Stand No. 125, proposed township of City and Suburban Extension No. 8).

A plan and model showing the proposed undertaking may be inspected and full particulars thereof may be obtained on application during ordinary office hours at Room 215, Municipal Offices, City Hall, Johannesburg.

Sub-section (ii) of Section 6 of the Municipalities Powers of Expropriation Ordinance 1903, as amended, reads as follows:—

"If any person interested as owner, lessee or occupier of any land proposed to be taken by the Council objects to the compulsory purchase thereof and serves notice, in writing, of such objection on the Council at any time within one month of the service of notice on him, as provided in the preceding sub-section, the Council shall not be entitled to exercise their compulsory power of purchase without the sanction of the Administrator unless such objection be withdrawn."

and any person interested as owner, lessee or occupier of any land of which the Council proposes to take the whole or portion, or over which the Council proposes to acquire any servitude, who objects to the compulsory purchase thereof must serve notice, in writing, of such objection on the Council not later than 4th November, 1963.

ROSS BLAINE,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 18th September, 1963.

680—18-25-2

(i) *Die plaas Sandstone N°. 88—I.R.*

(Voorheen Gedeelte 215, plaas Turffontein N°. 96—I.R., en Gedeelte J van Gedeelte 4 van gedeelte, plaas Doornfontein N°. 92—I.R., nywerheidstandplaas N°. 125, voorstede voorstad City and Suburban-uitbreiding N°. 8).

'n Plan en 'n model van die voorgestelde skema lê ter inspeksie en volledige besonderhede kan op versoek gedurende gewone kantoorure verkry word in Kamer 215, Stadhuis, Johannesburg. Subartikel (ii) van Artikel 6 van die Municipalities Powers of Expropriation Ordinance, 1903, soos gewysig, lui soos volg:—

"If any person interested as owner, lessee or occupier of any land proposed to be taken by the Council objects to the compulsory purchase thereof and serves notice, in writing, of such objection on the Council at any time within one month of the service of notice on him, as provided in the preceding sub-section, the Council shall not be entitled to exercise their compulsory power of purchase without the sanction of the Administrator unless such objection be withdrawn."

en enigeen wat as eienaar, huurder of okkupant belang het by die grond wat die Raad voornemens is om of in sy geheel, of gedeeltelik aan te skaf, of waarop hy 'n servituut wil verkry, en wat teen die ontseining daarvan beswaar wil opper, moet die Raad uiter op 4 November 1963, skriftelik van dié beswaar verwittig.

ROSS BLAINE,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 18 September 1963.

## TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

PROCLAMATION OF PUBLIC ROADS  
ON THE REMAINDER OF THE  
FARM KLIPPLAATDRIFT No. 601—  
I.Q.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Vereeniging has petitioned the Honourable the Administrator of the Transvaal to proclaim as public roads the proposed roads described in the Schedule appended hereto.

A copy of the petition, Diagrams S.G. Nos. A.4212/62 and A.4213/62, and the locality plan may be inspected during normal office hours at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Vereeniging.

Any interested person desiring to lodge objection to the proclamation of the road described in the Schedule must lodge such objection, in writing (in duplicate), with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and with the Town Clerk, Vereeniging, on or before the 11th November, 1963.

J. L. VAN DER WALT,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Vereeniging, 16th September, 1963.  
(Advertisement No. 2895.)

## SCHEDULE.

(A) A road, approximately 200 Cape feet wide, being an extension of General Hertzog Road, Three Rivers Extension No. 2 Township, commencing at the points of intersection of the said General Hertzog Road with the northern and south-eastern boundaries of the said Three Rivers Extension No. 2 Township; thence in a north-easterly direction for a distance of approximately 493 Cape feet over the remainder of the southern portion (Garfield) of the farm Waldrift No. 599—I.Q. and the remainder of the farm Klipplaatdrift No. 601—I.Q. to the eastern boundary of the said farm Waldrift No. 599—I.Q., as more fully indicated by the letters ABC on Diagram S.G. No. A.4212/62 and the letters ABC on Diagram S.G. No. A.4213/62.

(B) A road, 100 Cape feet wide, commencing at a point on the south-eastern boundary of Three Rivers Extension No. 2 Township; thence in a south-easterly direction for a distance of approximately 867 Cape feet over the remainder of the farm Klipplaatdrift No. 601—I.Q. to the eastern boundary of the said farm Klipplaatdrift No. 601—I.Q., as more fully indicated by the letters D to F and G to J on Diagram S.G. No. A.4213/62.

## STADSRAAD VAN VEREENIGING.

PROKLAMERING VAN OPENBARE  
PAAIE OP DIE RESTANT VAN DIE  
PLAAS KLIPPLAATDRIFT NO. 601—  
I.Q.

Hiermee word, ingevolge die bepalings van die „Local Authorities Roads Ordinance”, No. 44 van 1904, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging by Sy Edele die Administrateur van Transvaal aansoek gedoen het om die voorgestelde paaie, wat in die onderstaande Bylae beskryf word, as openbare paaie te proklameer.

In Afskrif van die petisie, Diagramme L.G. Nos. A.4212/62 en A.4213/62, en 'n sleutelplan kan gedurende gewone kantoorure in die Kantoer van die Klerk van die Raad, Municipale Kantoer, Vereeniging, besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat voor-

nemens is om beswaar te maak teen die

proklamering van die paaie wat in die Bylae

beskryf word, moet sodanige beswaar

skriftelik, in tweevoud, op of voor 11

November 1963, by die Direkteur van

Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en

by die Stadsklerk, Vereeniging, indien.

J. L. VAN DER WALT,  
Stadsklerk.

Municipale Kantoer,  
Vereeniging, 16 September 1963.  
(Advertisement No. 2895.)

## BYLAE.

(A) 'n Pad, ongeveer 200 Kaapse voet wyd, synde 'n verlenging van Generaal Hertzogweg, Three Riversdorp Uitbreiding No. 2, wat begin by die kruising van die genoemde Generaal Hertzogweg met die noordelike en suidoostelike grens van die genoemde Three Riversdorp Uitbreiding No. 2; daarna in 'n noordoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 493 Kaapse voet oor die restant van die suidelike gedeelte (Garfield) van die plaas Waldrift No. 599—I.Q. en die restant van die plaas Klipplaatdrift No. 601—I.Q. tot by die oostelike grens van die genoemde plaas Waldrift No. 599—I.Q. soos meer volledig aangegebon deur die letters ABC op Diagram L.G. No. A.4212/62 en die letters ABC op Diagram L.G. No. A.4213/62.

(B) 'n Pad, 100 Kaapse voet wyd, wat begin by 'n punt op die suidoostelike grens van Three Riversdorp Uitbreiding No. 2; daarna in 'n suidoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 867 Kaapse voet oor die restant van die plaas Klipplaatdrift No. 601—I.Q. tot by die oostelike grens van die genoemde plaas Klipplaatdrift No. 601—I.Q. soos meer volledig aangegebon deur die letters D tot F en G tot J op Diagram L.G. No. A.4213/62.

## PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE  
PRETORIA REGION TOWN-PLAN-  
NING SCHEME (AMENDING  
SCHEME No. 22).

In terms of the regulations framed under the Townships and Townplanning Ordinance, 1931, it is hereby notified for general information that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Pretoria Region Town-planning Scheme, as follows:—

*Valhalla Township.* — The density zoning of Portion 1 of Erf No. 453, Valhalla, to be amended from "one dwelling-house per existing erf" to "one dwelling-house per 15,000 square feet".

Particulars of these amendments are open for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, for a period of six weeks from the date hereof.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted, in writing, to the undersigned at any time but not later than 8th November, 1963.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,  
Pretoria, 25th September, 1963.  
(Notice No. 185/1963.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTE-  
STEDELIKE GEBIEDE.VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE  
PRETORIA STREEKSOPSAAN-  
LEGSKEMA (WYSIGING NO. 22).

Hiermee word, kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede voornemens is om sy Pretoria Streeksdorsaanslegskema soos volg te wysig:—

*Valhalla-dorpsgebied.* — Die digtheidsbestemming van Gedeelte 1 van Erf No. 453, Valhalla, verander te word van "een woonhuis per bestaande erf" na "een woonhuis per 15,000 vierkante voet".

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank, vanaf die datum van hierdie kennisgewing by die Raad se Hoofkantoer, Bosmanstraat 320, Pretoria, ter inspeksie.

Besware teen of vertoë in verband met die wysiging kan, skriftelik aan die ondergetekende gerig word op enige tydstip maar in elk geval nie later as 8 November 1963 nie.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris/Tesourier.  
Posbus 1341,  
Pretoria, 25 September 1963.  
(Kennisgewing No. 185/1963.)

702—25-2

**MUNICIPALITY OF ELSBURG.****ALIENATION OF PROPERTY.**

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1919, as amended, that the Council has decided to sell certain residential Erven Nos. 568 and 596, situated in Elsburg Extension No. 1, subject to the approval of the Administrator.

Conditions of the proposed sale are available at the office of the undersigned during normal office hours. Objections, in writing, to the above resolution, must reach the undersigned not later than Wednesday, 9th October, 1963.

P. VAN DER MERWE,

Town Clerk.

Municipal Offices,  
Elsburg, 11th September, 1963.

**MUNISIPALITEIT ELSBURG.****VERVREEMDING VAN EIENDOM.**

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepaling van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad besluit het om sekere Woonerwe Nos. 568 en 596, geleë in Elsburg Uitbreiding No. 1, te verkoop, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur.

Besonderhede van die voorgestelde verkoop lê ter insae by die kantoor van ondergetekende gedurende gewone kantoorure en enige persoon wat beswaar wil maak teen die besluit moet dit skriftelik indien voor Woensdag, 9 Oktober 1963.

P. VAN DER MERWE,

Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Elsburg, 11th September 1963.

687—18-25-2

**MUNICIPALITY OF TZANEEN.****ALIENATION OF IMMOVABLE PROPERTY.**

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Tzaneen Village Council intends alienating a portion of the remaining extent of Portion 26 of Pusela No. 555, by means of a public auction at the upset price of R6,187.50.

Objections against the alienation, if any, must be lodged, in writing, with the undersigned not later than Monday, 21st October, 1963.

O. J. VAN ROOYEN,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Skirving Street  
(P.O. Box 24),  
Tzaneen, 18th September, 1963.

**MUNISIPALITEIT TZANEEN.****VERVREEMDING VAN ONROERENDE EIENDOM.**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Tzaneen voornemens is om 'n gedeelte van die restant van Gedeelte 26 van Pusela No. 555 by wyse van openbare veiling teen 'n insetprys van R6,187.50, te vervreem.

Besware teen die vervreemding, indien enige, moet by ondergetekende skriftelik indien word nie later nie as Maandag 21 Oktober 1963.

O. J. VAN ROOYEN,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Skirvingstraat  
(Posbus 24),  
Tzaneen, 18 September 1963.

676—18-25-2

**MUNICIPALITY OF VENTERSDORP.****ALIENATION OF LAND.**

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council resolved, subject to the approval of the Administrator, to sell Erven Nos. 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372 and 374, by public auction.

Conditions of the proposed sale may be inspected in the office of the undersigned during normal office hours, and any objections to the proposed resolution of the Council must be lodged, in writing, with the undersigned not later than Monday, the 4th November, 1963.

M. J. KLYNSMITH,  
Town Clerk.

Ventersdorp, 25th September, 1963.  
(Municipal Notice No. 21/63.)

**MUNISIPALITEIT VENTERSDORP.****VERVREEMDING VAN GROND.**

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepaling van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die Raad besluit het om Erve Nos. 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372 en 374 per publieke veiling te verkoop.

Besonderhede van die voorgestelde verkoop is vir insae beskikbaar in die kantoor van die ondergetekende, gedurende gewone kantoorure, en enige besware teen die voorgestelde besluit moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie dan Maandag, 4 November 1963.

M. J. KLYNSMITH,  
Stadsklerk.

Ventersdorp, 25 September 1963.  
(Munisipale Kennisgewing No. 21/63.)

717—2-9-16

**TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.****AMENDMENT OF BY-LAWS AND REGULATIONS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL.**

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council proposes to amend the By-laws and Regulations Relating to Licences and Business Control to ensure that they comply with the Licences Act, 1962, and the Local Government Ordinance, 1939.

Copies of these amendments are open for inspection at the Council's Office during a period of 21 days from the date of publication hereof.

P. RUDO, NELL,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Boksburg, 26th September, 1963.

(No. 108.)

**STADSRAAD VAN BOKSBURG.****WYSIGING VAN VERORDENINGE EN REGULASIES BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDÉ.**

Daar word, ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die Verordeninge en Regulasies Betreffende Licensies en Beheer oor Besighede te wysig om die Verordeninge en Regulasies by die Wet op Licensies, 1962, en Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, te laat aanpas.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die Raad se Kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van die publikasie hiervan.

P. RUDO, NELL,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Boksburg, 26 September 1963.

(No. 108.)

**PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.****PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME NO. 25).**

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Regional Town-planning Scheme as follows:

The density zoning of Portion 247 of the farm Zandsfontein No. 42—I.R. (proposed Sunset Acres Township), be amended from "one dwelling-house per 80,000 square feet" to "one dwelling-house per 40,000 square feet", except for the proposed General Residential Erf in the proposed township of Sunset Acres, which shall remain "one dwelling-house per 80,000 square feet".

Particulars and plans of the proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from date of this notice.

Objections to or representations in connection with the proposed amendment may be submitted, in writing, to the undersigned at any time, but not later than Friday, the 15th November, 1963.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,  
Pretoria, 2nd October, 1963.

(Notice No. 189/1963.)

**GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.****VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURG STREEKDORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA NO. 25).**

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord-Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:

Die digtheidsbestemming van Gedeelte 247 van die plaas Zandsfontein No. 42—I.R. (voorgestelde dorp Sunset Acres) gewysig te word van "een woonhuis per 80,000 vierkante voet" na "een woonhuis per 40,000 vierkante voet", met die uitsondering van die voorgestelde Algemene Woonerf in die voorgestelde dorp Sunset Acres waarvan die digtheid "een woonhuis per 80,000 vierkante voet" sal bly.

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg, ter insae.

Besware teen die vertoe in verband met die voorgestelde wysiging kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gering word, maar nie later as Vrydag, 15 November 1963 nie.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris/Tesourier.  
Posbus 1341,  
Pretoria, 2 Oktober 1963.  
(Kennisgewing No. 189/1963.)

710—2-9-16

## MUNICIPALITY OF SWARTRUGGENS:

## AMENDMENT OF CEMETERY TARIFF.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the Village Council of Swartruggens to apply to the Administrator for permission to impose a tariff for non-residences of the Municipal Area.

Copies of the said new tariffs are lying open for inspection at the offices of the undersigned and objections, if any, should be lodged, in writing, within a period of 21 days as from the first publication hereof.

J. P. NAUDÉ,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Swartruggens, 20th September, 1963.  
(Advertisement No. 7/1963.)

## MUNISIPALITEIT SWARTRUGGENS.

## WYSIGING VAN BEGRAAFPLAAS-TARIEWE.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomsdig die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat dit die voorname is van die Dorpsraad van Swartruggens om by die Administrateur aansoek te doen vir goedkeuring om tariewe vir nie-inwoners van die Municipale Gebied vas te stel.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Kantoer van die ondergetekende en besware, indien enige, moet skriftelik ingedien word binne 21 dae vanaf die eerste publikasie hiervan.

J. P. NAUDÉ,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Swartruggens, 20 September 1963.  
(Advertisement No. 7/1963.)

706—2

## NOTICE.

## BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Val Treger, of 53 Girton Court, O'Reilly Road, Berea, Johannesburg, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorising the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so in writing to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before 23rd October, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

## KENNISGEWING.

## BOOKMAKERSLISENSIE.

Ek, Val Treger, van Girtonhof 53, O'Reillyweg, Berea, Johannesburg, gee hierby kennis dat ek van voorname is om by die Transvaalse Bookmakerslisenekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n bookmakers-lisensie ingevalle Ordonnansie No. 26 van 1925 gemagtig word.

Iederen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarvan aan die Komitee wil voorstel, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisenekomitee, Posbus 383, Pretoria, te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

707—2—9

## MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.

## AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Pietersburg intends to amend the Drainage and Plumbing By-laws to provide for free removal of sewer blockages.

Copies of the By-laws are open for inspection at the Office of the Town Clerk for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof.

J. A. BOTES,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 111,  
Pietersburg, 23rd September, 1963.

## MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.

## WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word, ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pietersburg van voorname is om die Riolerings- en Loodgietersverordeninge te wysig om voorsiening te maak vir gratis verwydering van rioolverstopplings.

Afskrifte van hierdie Verordeninge lê ter insae by die Kantoer van die Stadsklerk vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae met ingang vanaf die datum van publikasie hiervan.

J. A. BOTES,  
Stadsklerk.

Stadskantore,  
Posbus 111,  
Pietersburg, 23 September 1963.

708—2

## MUNICIPALITY OF SCHWEIZER RENEKE.

## ALIENATION OF GROUND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator, to sell portions of Erven Nos. 437, 438 and 439, Extension No. 5, Schweizer Reneke, by public auction or such other manner as may be approved by the Administrator.

Objections against the intention of the Council may be lodged with the undersigned not later than 25th October, 1963.

J. C. BUYS,  
Town Clerk.

Municipal Office,  
Schweizer Reneke.  
(Notice No. 112/63.)

## MUNISIPALITEIT SCHWEIZER RENEKE.

## VERVREEMDING VAN GROND.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomsdig die bepaling van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die Raad van voorname is om gedeeltes van Erve Nos. 437, 438 en 439 in Dorpsgebied No. 5, Schweizer Reneke, van tyd tot tyd per openbare veiling en op sodanige verdere wyse as wat die Administrateur mag goedkeur, te verkoop.

Besware van belanghebbende persone wat teen die voorname van die Raad gekant is kan skriftelik ingedien word by die kantoer van die ondergetekende nie later nie as 25 Oktober 1963.

J. C. BUYS,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Schweizer Reneke.

(Kennisgewing No. 112/63.)

715—2—9—16

Stadhuis,  
Belfast, Transvaal, 24 September.

## MUNICIPALITY OF BLOEMHOF.

## PERMANENT CLOSING OF MUNICIPAL MARKET.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 79 (14) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Village Council of Bloemhof proposes to close the Municipal Market permanently with effect from 1st January, 1964, subject to the consent of the Administrator.

P. PRINSLOO,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Bloemhof, 12th September, 1963.

## MUNISIPALITEIT BLOEMHOF.

## PERMANENTE SLUITING VAN MUNISIPALE MARK.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepaling van Artikel 79 (14) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Bloemhof van voorname is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die Munisipale Mark permanent te sluit met ingang 1 Januarie 1964.

P. PRINSLOO,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Bloemhof, 12 September 1963.

698—25—2—9

## VILLAGE COUNCIL OF GROBLERSDAL

## PROPOSED AMENDMENT TO THE TOWN-PLANNING SCHEME OF GROBLERSDAL No. 1/1949 (AMENDING SCHEME No. 1).

Notice is hereby given, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1939, as amended, that the Village Council of Groblersdal proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1/1949 as follows:

By altering the zoning of a portion of Portion G of the farm Klipbank No. 26 from "Municipal Purposes" to "General Business".

Copies of Map No. 1 with the particulars of the above-mentioned amendment are open for inspection at the office of the undersigned, for a period of six weeks from the date of the first publication hereof. Every occupier or owner of immovable property, situated within the area of which the Scheme applies, shall have the right of objection to the amendment and may notify the Town Clerk, in writing, of such objection, and of the grounds thereof, at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Groblersdal, 20th September, 1963.  
(Notice No. 25/1963.)

## DORPSRAAD VAN GROBLERSDAL

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE GROBLERSDALSE DORPSAANLEGSKEMA NO. 1/1949 (WYSIGENDE SKEMA NO. 1).

Kennis word hiermee gegee, kragtens die regulasies opgestel ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraiburg voornemens is om die bogenoemde Ontwerp-skema te aanvaar wat Dorpsaanlegskema No. 1 van 1946 sal wysig deur die herindeling van die gebruikte waarvoor ondergenoemde erwe aangewend kan word, onderworpe aan sekere voorwaardes:

- Erwe Nos. 1169, 1170 en 1171, dorp Roodepoort, van „Algemene Woonstreek” (Hoogte- en Dekkingstreek 4) na „Algemene Besigheid” (Hoogte- en Dekkingstreek 1).
- Erwe Nos. 1178, 1179, 1180, 1181, 1182 en 1183, dorp Roodepoort, van „Spesiale Woonstreek” (Hoogte- en Dekkingstreek 4) na „Algemene Besigheid” (Hoogte- en Dekkingstreek 4).
- Erwe Nos. 1172, 1173 en 1174, dorp Roodepoort, van „Algemene Besigheid” (Hoogte- en Dekkingstreek 4) na „Algemene Besigheid” (Hoogte- en Dekkingstreek 1).

Besonderhede van die Ontwerp-skema en Kaart No. 1 is vir 'n tydperk van ses weke vanaf 2 Oktober 1963, by die kantoor van die ondertekende ter insae.

Elke eienaar of bewoner van vaste eiendom, geleë binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, het die reg om beswaar of vertoe in verband daarmee skriftelik aan die ondertekende te rig. Sodanige beswaar of vertoe moet duidelik aantoon op grond waarvan dit gemaak word en sal tot 13 November 1963 ontvang word.

C. J. JOUBERT,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Roodepoort, 20 Oktober 1963.  
(M.K. No. 57/1963.)

709—2-9-16

Board's Regional Office, 92 Rissik Street, Komatiopoort, during, normal office hours for a period of 60 days as from 2nd October, 1963.

Any person who has any objection to the proposed closing, or who may have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be; with the undersigned, in writing, not later than 2nd December, 1963.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary/Treasurer.  
P.O. Box 1341.  
Pretoria, 2nd October, 1963.  
(No. 187/1963.)

## GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBEIDE.

## PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE VAN MALELANE.

## VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN LIONSTRAAT, MALELANE-DORP.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat dit die voorneme van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede is óm die gedeelte van Lionstraat, Malelane, tussen Maroelastraat en Lorencoweg permanent vir alle verkeer te sluit vir die doel van die uitbreiding van die Malelane-skoolterrein.

'n Plan wat die straatgedeelte wat gesluit sal word, aantoon, sal gedurende gewone kantoourure vir 'n tydperk van 60 dae vanaf 2 Oktober 1963, ter insae lê in Kamer No. A204, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en in die Raad se Streek-kantoor te Rissikstraat 92, Komatiopoort.

Enige wat enige beswaar teen die voorgestelde sluiting het of wat enige eis om skadevergoeding sal hê indien sodanige sluiting uitgevoer word, moet sy beswaar of eis, na gelang van die geval, skriftelik by die ondertekende indien nie later as 2 Desember 1963 nie.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris/Tesourier.  
Postbus 1341,  
Pretoria, 2 Oktober 1963.  
(No. 187/1963.)

712—2

## TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 111 OF 1963.

## TOWN-PLANNING SCHEME: PROPOSED AMENDMENT No. 1/31.

It is hereby notified for general information, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Benoni intends making an amendment to the Benoni Town-planning Scheme No. 1 of 1948, by rezoning a portion of Stand No. 1670, 140 Harpur Avenue, corner of Russel Street and Harpur Avenue, Benoni, to "General Business" purposes in accordance with Map No. 1 which lies open for inspection at the Office of the Town Engineer, and the agreement entered into between the Applicant and the Council.

Particulars of this amendment may be inspected at the Office of the Town Engineer, Municipal Offices, Benoni, for a period of six weeks from the 18th September, 1963.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the amendment, and may notify the Town Clerk, in writing, of such objection, and of the grounds thereof, at any time up to and including the 31st October, 1963.

F. S. TAYLOR,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Benoni, 9th September, 1963.

## STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 111 VAN 1963.

DÖRPSAANLEGSKEMA: VOORGETELDE WYSIGING No. 1/31.

Daar word hierby vir algemene inligting ingevolge die regulasies opgestel kragtens die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om 'n wysiging in die Benoni-Dorpsaanlegskema, No. 1 van 1948, aan te bring deur 'n gedeelte van Standplaas N°. 1670, Harpurlaan 140, hoek van Russelstraat en Harpurlaan, Benoni, herv te deel na "algemene besigheid," doeleindes ingevolge Kaart No. 1 wat in die Kantoor van die Stadsingenieur ter insae lê, en die ooreenkoms aangegaan tussen die Applikant en die Raad.

Besonderhede van hierdie wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke, met ingang 18 September 1963, by die Kantoor van die Stadsingenieur, Munisipale Kantoor, Benoni, ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë in die gebied waar die Skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te eniger tyd tot en met 31 Oktober 1963, die Stads-klerk, skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

F. S. TAYLOR,  
Stadsklerk.Munisipale Kantoor,  
Benoni, 9 September, 1963.

672-18-25-2

## TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.

## PROPOSED CLOSING OF PORTION OF EMPIRE AVENUE, BRAKPAN, AND PORTION OF THE ROAD RESERVE AT THE CORNER OF GLAMORGAN AND ACTON AVENUES, DALVIEW, AND ALIENATION THEREOF.

Notice is hereby given, in terms of Sections 67 (3) and 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council intends, subject to the approval of the Administrator, to—

- (1) close permanently to all traffic that portion of Empire Avenue from its intersection with the western boundary of the railway reserve of Private Siding No. 1961, to its intersection with the north-eastern boundary of End Street;
- (2) subject to certain conditions, alienate the portion of Empire Avenue so closed; in extent approximately 13,020 square feet, at R400 to the owner of the adjoining properties, Mr. R. Joss;
- (3) close permanently to all traffic portion of the street reserve at the intersection of Glamorgan and Acton Avenues, Dalview, approximately 1,250 square feet;
- (4) subject to certain conditions alienate the portion of the street reserve so closed at R125 to the owner of the adjoining property, Mr. R. Joss.

Plans showing the street portions which the Town Council proposes closing and further details with regard to the properties to be alienated are obtainable from the undersigned for 60 days from the 25th September, 1963, during ordinary office hours.

Any person who has any objection to the proposed closing of the portions and/or alienation of the aforementioned streets or who may have a claim for compensation if the said road portions are closed and alienated, must lodge such objection or claim, in writing, with the undersigned not later than 11th December, 1963.

W. P. DORMEHL,

Town Clerk.

25th September, 1963.

(Notice No. 56.)

## STADSRAAD VAN BRAKPAN.

## VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN EMPIRELAAN EN 'N GEDEELTE VAN DIE PADRESERVE OP DIE HOEK VAN GLAMORGAN EN ACTONLAAN, DALVIEW, EN VERVREEMDING DAARVAN.

Ooreenkomsdig die bepplings van Artikels 67 (3) en 79 (18) (b) van die Ordonnansie 1939, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, voornemens is om—

- (1) 'n gedeelte van Empirelaan vanaf die westelike grens van die spoorwegreserwe van Privaatsylyn No. 1961 tot by sy kruising met die noord-oostelike grens van Endstraat, ongeveer 13,020 vierkante voet, permanent vir verkeer te sluit;
- (2) die gedeelte van Empirelaan aldus gesluit te word, aan die eenaar van die aangrensende eiendomme, mnr. R. Joss, onderworpe aan sekere voorwaarde teen R400 te vervreem;
- (3) die gedeelte van die padreserwe op die hoek van Glamorgan- en Actonlaan, Dalview, ongeveer 1,250 vierkante voet, permanent vir verkeer te sluit;
- (4) die gedeelte van die padreserwe aldus gesluit te word aan die eienaar van die aangrensende eiendom, mnr. R. Joss, teen R125, onderworpe aan sekere voorwaarde te vervreem.

Planne waarop die straatgedeeltes wat die Stadsraad voornemens is om te sluit, aangedui word, sowel as nader besonderhede met betrekking tot die voorgestelde vervreemding, is verkrybaar by ondergetekende tydens gewone diensure vir 60 dae vanaf 25 September 1963.

Enige wat beswaar teen die voorgestelde permanente sluiting en/of vervreemding van voormalige straatgedeeltes wil opper of wat moontlik 'n eis om skadevergoeding mag hê moet sodanige beswaar of eis voor op 11 Desember 1963, skriftelik by ondergetekende indien.

W. P. DORMEHL,  
Stadsklerk.

25 September 1963.

(Kennisgewing No. 56.)

716-2

## TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

## PROCLAMATION OF WIDENING OF SPRINGS WEST ROAD, FARM RIETFONTEIN N°. 128—I.R., DISTRICT SPRINGS.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Roads Ordinance No. 44 of 1904, that the Town Council of Springs has petitioned the Honourable the Administrator for the proclamation, as a public road, of a certain road widening of the existing road known as West Springs Road which road traverses the remainder of the farm Rietfontein No. 128—I.R., District Springs, the freehold of which is held by Rand Selection Corporation, Ltd., and the mining title over which is held by Springs Mines, Ltd., by virtue of Mynpacht No. 637 (R.M.T. 209) and which road widening is depicted on Diagram S.G. No. A.2746/63 (R.M.T. No. 629) approved by Surveyor-General on the 3rd August, 1963.

The description of the road widening is as follows:

"A road widening on the southern side of the Springs West Road commencing at the eastern end of Pollak Park Township and generally 40 Cape feet wide and proceeding in an easterly direction for approximately 1,100 Cape feet, thence widening generally to 120 Cape feet wide and terminating approximately 620 Cape feet east of the Pollak Park ramp."

A copy of the petition and diagram referred to above, together with details of the rights affected by the proposed road widening, may be inspected daily during office hours at the office of the undersigned.

Any person interested who desires to lodge an objection to the proposed road widening must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and with the undersigned within one month of Wednesday, 9 October, 1963.

G. A. MOORE,  
Acting Clerk of the Council,  
Town Hall, Springs, 13th September, 1963.  
(No. 124.)

## STADSRAAD VAN SPRINGS.

## PROKLAMERING VAN VERBREDING VAN WES-SPRINGSWEG, PLAAS RIETFONTEIN N°. 128—I.R., DISTRIK SPRINGS.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die „Local Authorities Roads Ordinance“, No. 44 van 1904, dat die Stadsraad van Springs 'n versoekskrif tot Sy Edele die Administrateur van Transvaal gerig het om 'n sekere padverbreding van die bestaande pad wat as Wes-Springsweg bekendstaan, as 'n openbare pad te proklameer, watter pad oor die resterende gedeelte van die plaas Rietfontein N°. 128—I.R., distrik Springs, loop, waaroer Rand Selection Corporation, Ltd., die vry erfpaag hou-en Springs Mines, Ltd., die mynbrief uit hoofde van Mynpacht No. 637 (R.M.T. 209) en watter padverbreding op Diagram S.G. No. A.2746/63 (R.M.T. No. 629) afgebeeld word wat die Landmeter-generaal op 3 Augustus 1963 goedgekeur het.

Die beskywing van die padverbreding is soos volg:

"n Padverbreding aan die suidekant van Wes-Springsweg, beginnende by die oostekant van die dorpsgebied Pollakpark en in die algemeen 40 Kaapse voet breed, wat daaryvandaan in 'n oosteelike rigting strek vir ongeveer 1,100 Kaapse voet, en in die algemeen breër word tot 120 Kaapse voet en eindig ongeveer 620 Kaapse voet oos van die Pollakparkrug."

'n Afskrif van die versoekskrif en diagram waarna hierbo verwys is, tesame met gegevens van die regte wat deur die voorgestelde padverbreding geraak word, is daagliks ter insae gedurende kantoorure by die kantoor van ondergetekende:

Enige belanghebbende persoon wat beswaar teen die voorgestelde padverbreding wil aantek, moet sy beswaar, in tweevoud, binne een maand vanaf Woensdag, 9 Oktober 1963, skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en ondergetekende indien.

G. A. MOORE,  
Waarnemende Klerk van die Raad,  
Stadhuis, Springs, 13 September 1963.  
(No. 124.)

697-25-2-9

## Buy National Savings Certificates

## Koop Nasionale Spaarsertifikate

## MUNICIPALITY OF CARLETONVILLE.

## PROCLAMATION OF ROAD OVER—

- (1) REMAINDER OF PORTION 1 OF PORTION K OF THE FARM WELVERDIEND NO. 105, REGISTRATION DIVISION I.Q., DISTRICT POTCHEFSTROOM;
- (2) CONSOLIDATED ERF NO. 734 OF WELVERDIEND TOWNSHIP;
- (3) ERF NO. 929 OF WELVERDIEND TOWNSHIP.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Carletonville has petitioned the Honourable the Administrator of Transvaal, to proclaim as a public road, the road described in the Schedule annexed hereto.

A copy of the petition and of the plan attached to it, may be inspected at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Carletonville, during normal office hours, from Mondays to Fridays.

Any interested person desiring to object to the proclamation of the proposed road, must lodge two copies of his objection, in writing, with the Provincial Secretary, P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, Carletonville, on or before 21st October, 1963.

P. A. DU PLESSIS,  
Town Clerk.

P.O. Box 3,  
Carletonville.  
(Notice No. 55 of 1963.)

## SCHEDULE.

## DESCRIPTION OF ROAD:

A road, 70 Cape feet wide, as more fully defined by Diagram S.G. No. A.3610/61, framed by the Land Surveyor, Mr. Smuts (Van Hees & Smuts), being firstly, a strip, 30 Cape feet wide, traversing certain remainder of Portion 1 of Portion K of the farm Welverdiend No. 97, Registration Division I.Q., District of Potchefstroom, Transvaal Province, commencing at a point A on the south-westerly corner of the remainder of Portion 1 of Portion K of the farm Welverdiend No. 97; proceeding thence in a south-easterly direction to a point B, proceeding thence in a north-easterly direction to point C on the boundary between the aforementioned remainder of Portion 1 of Portion K of the farm Welverdiend No. 97, and the western boundary of Welverdiend Township; from this point it continues in a southerly direction to point D on the aforementioned boundary, proceeding thence in a north-westerly direction along the boundary between the remainder of Portion 1 of Portion K of the farm Welverdiend No. 97 and the northern boundary of Consolidated Erf No. 734 of the township of Welverdiend as defined on Diagram S.G. No. A.5148/39 to point L; thence in a south-westerly direction on the north-westerly boundary of Consolidated Erf No. 734, Welverdiend, and the south-westerly boundary of the remainder of Portion 1 of Portion K of the farm Welverdiend No. 97.

Secondly, a strip, 40 Cape feet wide, adjoining the northern boundary of Consolidated Erf No. 734 of Welverdiend, commencing at a point H on the north-western boundary of Consolidated Erf No. 734, Welverdiend, and the south-western boundary of the remainder of Portion 1 of Portion K of the farm Welverdiend No. 97, to point G on the north-eastern boundary of Consolidated Erf No. 734, Welverdiend, and the north-western corner of Erf No. 929, Welverdiend; thence in an easterly direction over Erf No. 929, Welverdiend, to a point F at the north-eastern corner of Erf No. 929, Welverdiend, continuing to point E on the north-western boundary of Erf No. 831, Welverdiend, continuing thence in a north-westerly direction to point D on the north-eastern boundary of Consolidated Erf No. 734, Welverdiend, continuing further on the north-western boundary between the aforementioned Erf No. 734, Welverdiend,

and the southern boundary of the remainder of Portion 1 of Portion K of the farm Welverdiend No. 97, in a north-westerly direction to point L, continuing further in a south-westerly direction to point H as described above.

## MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.

## PROKLAMASIE VAN PAD OOR—

- (1) RESTANT VAN GEDEELTE 1 VAN GEDEELTE K VAN DIE PLAAS WELVERDIEND NO. 105, REGISTRASIE-AFDELING I.Q., DISTRIK POTCHEFSTROOM;
- (2) GEKONSOLIDEERDE ERF NO. 734 VAN WELVERDIEND-DORP;
- (3) ERF NO. 929 VAN WELVERDIEND-DORP.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance", No. 44 van 1904, soos gewysig, dat die Stadsraad van Carletonville 'n versoekskrif aan Sy Edele die Administrateur van Transvaal gerig het om die pad wat omskryf word in die Bylae wat hierby aangeheg is, tot 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en die kaart wat daarvan gepaard gaan, kan by die Kantoer van die Stadsklerk, Stadskantore, Carletonville, gedurende kantoorure, van Maandae tot Vrydae, besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat 'n beswaar teen die proklamering van die voorgestelde pad wil opper, moet sy beswaar voor of op 21 Oktober 1963, in duplo, by die Provinciale Sekretaris, Posbus 892, Pretoria, en by die Stadsklerk, Carletonville, indien.

P. A. DU PLESSIS,  
Stadsklerk,  
Posbus 3,  
Carletonville.  
(Kennisgewing No. 55 van 1963.)

## BYLAE.

## BESKRYWING VAN PAD.

'n Pad, 70 Kaapse voet breed, soos vollediger uiteengesit op Diagram L.G. No. A.3610/61, opgestel deur landmeter, mnr. Smuts (van Hees & Smuts), synde 'n strook, eerstens 30 Kaapse voet breed oor sekere restant van Gedeelte 1 van Gedeelte K van die plaas Welverdiend No. 97, Registrasieafdeling I.Q., Distrik Potchefstroom, Provincie Transvaal, loop: Beginnende by 'n punt A aan die suidwestelike hoek van restant van Gedeelte 1 van Gedeelte K van die plaas Welverdiend No. 97 in 'n suid-oostelike rigting na 'n punt B in 'n noord-oostelike rigting tot by punt C op die grens tussen die voorgenoemde restant van Gedeelte 1 van Gedeelte K van die plaas Welverdiend No. 97, en die westelike grens van Welverdiend-dorp; hiervandaan na punt D geleë in 'n suidelike rigting op voorgenoemde grens; verder in 'n noord-westerlike rigting op die grens tussen restant van Gedeelte 1 van Gedeelte K van die plaas Welverdiend No. 97 en die noordelike grens van Gekonsolideerde Erf No. 734 van die dorpsgebied Welverdiend, soos aangedui op Diagram L.G. No. A.5148/39, tot by punt L; daarna in 'n suidwestelike rigting op die noordwestelike grens van Gekonsolideerde Erf No. 734, Welverdiend, en die suidwestelike grens van restant van Gedeelte 1 van Gedeelte K van die plaas Welverdiend No. 97.

Tweedens: 'n strook, 40 Kaapse voet breed, langs die noordelike grens van Gekonsolideerde Erf No. 734 van Welverdiend, beginnende by 'n punt H op die noordwestelike grens van Gekonsolideerde Erf No. 734, Welverdiend, en suidwestelike grens van restant van Gedeelte 1 van Gedeelte K van die plaas Welverdiend No. 97, en 'n oostelike rigting oor Gekonsolideerde Erf No. 734, Welverdiend, tot by punt G op die noordoostelike grens van Gekonsolideerde Erf No. 734, Welverdiend, en noordwestelike hoek van Erf No. 929,

Welverdiend, dan ooswaarts oor Erf No. 929, Welverdiend, tot by punt F aan die noordoostelike hoek van Erf No. 929, Welverdiend, en daarvandaan in 'n noordwestelike rigting na punt D op die noordoostelike hoek van gekonsolideerde Erf No. 734, Welverdiend, en verder op die noordwestelike grenslyn tussen voorgenoemde Erf No. 734, Welverdiend, en die suidelike grens van restant van Gedeelte 1 van Gedeelte K van die plaas Welverdiend No. 97 in 'n noordwestelike rigting tot by punt L, verder dan in 'n suidwestelike rigting tot by punt H soos hierbo beskrywe.

673-18-25-2

## TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

## TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/35.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, and the regulations published thereunder, that it is the intention of the Council to adopt Town-planning Scheme No. 1/35.

This Scheme, which will amend Town-planning Scheme No. 1 of 1947, will provide for the zoning of the erven and certain contiguous portions of the townlands in Klerksdorp Extension Nos. 14 and 16 townships. The properties in question are Erven Nos. 1721 and 1722 which will be rezoned as public open spaces; Erven Nos. 1709 and 1717 to 1720 for municipal purposes and Erven Nos. 1707, 1708 and 1710 to 1716 for special purposes, while certain adjacent portions of the townlands will be reserved as new Streets Nos. 54 and 55 and new Parks Nos. 52 and 53.

The draft Scheme together with Map No. 1 will lie for inspection at the office of the undersigned during office hours and any objections to or representations with regard to the proposed scheme must be lodged, in writing, with the undersigned not later than Friday, the 1st November, 1963.

A. F. KOCK,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Klerksdorp, 10th September, 1963.  
(Notice No. 74/63.)

## STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

## DORPSAANLEGSKEMA No. 1/35.

Hiermee word kennis gegee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnantie, 1931, soos gewysig, en die regulasies wat daarkragtens uitgevaardig is, dat die Stadsraad voornemens is om dorpsaanlegskema No. 1/35 aan te neem.

In hierdie Skema, wat Dorpsaanlegskema No. 1 van 1947 sal wysig, word die gebruiksindeel van die erwe en aangrensende gedeeltes van die dorpsgrond in dorpe Klerksdorp Uitbreidings Nos. 14 en 16 bepaal. Die betrokke eiendomme is Erwe Nos. 1721 en 1722 wat as openbare oop ruimtes bestem sal word; Erwe Nos. 1709 en 1717 tot 1720 vir munisipale doeleindeste en Erwe Nos. 1707, 1708 en 1710 tot 1716 vir spesiale doeleindeste, terwyl sekere aangliggende gedeeltes van die dorpsgrond as nuwe Strate Nos. 54 en 55 en nuwe Parke Nos. 52 en 53 uitgehou sal word.

Die Ontwerpskema tesame met Kaart No. 1 lê ter insae op kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure en enige beswaar daarteen of vertoe in verband daarmee moet skriftelik by ondergetekende voor of op Vrydag, 1 November 1963, ingediend word.

A. F. KOCK,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Klerksdorp, 10 September 1963.  
(Kennisgewing No. 74/63.) 670-18-25-2

## VILLAGE COUNCIL OF SABIE.

## ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to sell, subject to the approval of the Honourable the Administrator, Portion 102 (a portion of Portion 96) of the farm Grootfontein No. 196—J.T., in size approximately 5 morgen, to the Department of Lands at R1,000 per morgen.

This land is situate within the Sabie Municipal Area and will be used for the housing of officials of the Department of Forestry.

Objections, if any, to the above, must reach the undersigned not later than Thursday, the 31st October, 1963.

P. VAN RENSBURG,  
Town Clerk.

Municipal Office,  
P.O. Box 61,  
Sabie, 12th September, 1963.

## DORPSRAAD VAN SABIE.

## VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Sabie van voorneme is om,

onderhewig aan die goedkeuring van sy Edele die Administrateur, Gedeelte 102 (n gedeelte van Gedeelte 96) van die plaas Grootfontein No. 196—J.T., groot ongeveer 5 morg, aan die Departement van Lande te verkoop teen R1,000 per morg.

Hierdie grond is geleë binne die Municipale Gebied van Sabie en word benodig vir behuising van amptenare van die Departement van Bosbou.

Besware teen genoemde voorneme, indien enige, sal deur die ondergetekende ontvang word tot Donderdag, 31 Oktober 1963.

P. VAN RENSBURG,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,  
Posbus 61.

Sabie, 12 September 1963.

695-25-2-9

# Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

## GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

- Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.
- Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.
- The Administrator reserves to himself the right to edit copy.
- No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.
- Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.
- Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, five cents must be sent for each copy.

## CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

## RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—

R1.50 per inch across page, R0.90 for repeats.  
R0.75 per inch per column, two columns across page, R0.45 for repeats.  
R0.50 per inch per column, three columns across page, R0.30 for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

## SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all Extraordinary Gazzettes) are as follows:—

Half-yearly (post free) R1.50.  
Yearly (post free) R2.50.  
Rhodesia and Overseas (post free) R2.50.  
Price per single copy (post free) R0.05.  
(Payable in advance to the Government Printer.)

# Transvaalse Provinciale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

## ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

- Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voor-gekryf word vir publikasie in die *Provinciale Koerant* aange-neem. Kennisgewings moet aan die Advertensiesbestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.
- Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.
- Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.
- Geen aanspreklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onuidelike kopie ontstaan nie.
- Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eienaam moet duidelik geskryf word; Ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.
- Gratis eksemplare van die *Provinciale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinciale Koerant* verlang word, moet vyf sent vir elke eksemplaar gestuur word.

## SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinciale Koerant* 10 v.m. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinciale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinciale Koerant* geplaas wat veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

## TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:—

R1.50 per duim dwarsoor bladsy.  
R0.90 vir herhalings.  
R0.75 per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, R0.45 vir herhalings.  
R0.50 per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, R0.30 vir herhalings.  
(Rekening sal deur die Provinciale Sekretaris gelewer word.)

## INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinciale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—

Halfjaarliks.(posvry) R1.50.  
Jaarliks (posvry) R2.50.  
Rhodesië en Oorsee (posvry) R2.50.  
Prys per los eksemplaar (posvry) R0.05.  
(Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

## CONTENTS.

No.	PAGE
<b>Proclamations.</b>	
202. Municipality Roodepoort: Proclamation of Road ...	1
203. Municipality Benoni: Proclamation of Road ...	1
204. Lichtenburg Town-planning Scheme No. 1/14 ...	2
205. Brits Town-planning Scheme No. 1/1 ...	3
206. Extension of Boundaries: Sandhurst Township ...	3
207. Klerksdorp Town-planning Scheme No. 2/11 ...	4
208. Extension of Boundaries: Benrose Uitbreiding No. 3	4
<b>Administrator's Notices.</b>	
588. Western Transvaal Tattersalls Committee (Potchefstroom): Appointment of a Member with Term of Office Expiring on the 31st August, 1966 ...	6
589. Outspan Servitude: Zwartkop No. 356—J.R., District Pretoria ...	6
590. Disestablishment of Pound on the Farm Vyfhoek: District Potchefstroom ...	7
591. Deviation and Widening of Public District Road: District Wolmaransstad ...	7
592. Opening of Public Road: District of Wolmaransstad	7
593. Widening: Public Road: District of Letaba ...	8
594. Opening: Public Road: District of Witbank ...	9
595. Outspan Servitude on the Farm Rapoeli No. 206—I.O., District Delareyville ...	9
<b>General Notices.</b>	
157. Proposed Township: Alival ...	9
158. Proposed Township: Delmas Extension No. 2 ...	10
159. Walkerville Town-planning Scheme No. 1/2 ...	10
160. Springs Town-planning Scheme No. 1/14 ...	11
161. Proposed Township: Morningside Extension No. 27	11
162. Proposed Township: Glenhazel Extension No. 9 ...	12
163. Proposed Township: Bedfordview Extension No. 87	12
164. Proposed Township: Ogies Extension No. 1 ...	13
165. Proposed Township: Glenhazel Extension No. 10 ...	14
<b>Tenders</b> ...	
Application for Motor Carrier Certificates ...	17
Pound Sales ...	23
Notices by Local Authorities ...	23



**Republiek van Suid-Afrika**

**Coat of Arms**

*In Colours*

Size  $11\frac{1}{2}$  inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared  
by the College of Heralds

+

**PRICE:**

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer,  
Pretoria and Cape Town

## INHOUD.

No.	BLADSY
<b>Proklamasies.</b>	
202. Munisipaliteit Roodepoort: Proklamering van Pad ...	1
203. Munisipaliteit Benoni: Proklamering van Pad ...	1
204. Lichtenburg-dorpsaanlegskema No. 1/4 ...	2
205. Brits-dorpsaanlegskema No. 1/1 ...	3
206. Uitbreiding van Grense: Dorp Sandhurst ...	3
207. Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 2/11 ...	4
208. Uitbreiding van Grense: Benrose Uitbreiding No. 3	4
<b>Administrateurskennisgewings.</b>	
588. Westelike Transvaal Tattersallskomitee (Potchefstroom): Benoeming van 'n Lid met Ampstermyntot 31 Augustus 1966 ...	6
589. Uitspanserwituut: Zwartkop No. 356—J.R., Distrik Pretoria ...	6
590. Ophessing van Skut op die Plaas Vyfhoek: Distrik Potchefstroom ...	7
591. Verlegging en Verbreding van Openbare Distrikspad: Distrik Wolmaransstad ...	7
592. Opening van Openbare Pad: Distrik Wolmaransstad	7
593. Verbreding: Openbare Pad: Distrik Letaba ...	8
594. Opening: Openbare Pad: Distrik Witbank ...	9
595. Uitspanserwituut op die Plaas Rapoeli No. 206—I.O., Distrik Delareyville ...	9
<b>Algemene Kennisgewings.</b>	
157. Voorgestelde Dorp: Alival ...	9
158. Voorgestelde Dorp: Delmas Uitbreiding No. 2 ...	10
159. Walkerville-dorpsaanlegskema No. 1/2 ...	10
160. Springs-dorpsaanlegskema No. 1/14 ...	11
161. Voorgestelde Dorp: Morningside Uitbreiding No. 27	11
162. Voorgestelde Dorp: Glenhazel Uitbreiding No. 9 ...	12
163. Voorgestelde Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 87	12
164. Voorgestelde Dorp: Ogies Uitbreiding No. 1 ...	13
165. Voorgestelde Dorp: Glenhazel Uitbreiding No. 10 ...	14
<b>Tenders</b> ...	
Aansoeke om Motortransportsertifikate ...	17
Skutsverkopings ...	23
Plaaslike Bestuurskennisgewings ...	23



**Wapen van die  
Republiek van Suid-Afrika**

*In Kleure*

Groot  $11\frac{1}{2}$  duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak  
deur die Kollege van Heraldiek

PRYS

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrybaar by die Staatsdrukker  
Pretoria en Kaapstad

**Buy National Savings Certificates  
Koop Nasionale Spaarsertifikate**